

REDDY KÜCHEN ERDING
Weihnachten mit neuer Küche – Jetzt bestellen!

WOCHENBLATT

Anzeigen u. Redaktion: 85435 Erding, Landshuter Straße 47a, Tel. 0 81 22 / 97 92-0, Fax 0 81 22 / 97 92-25 – Verteilung: 0 89 / 41 11 48-11 33 – www.wochenblatt-owv.de



Unseren Prospekt finden Sie aktuell in einer Teilaufgabe dieser Zeitung!



Die Therme erstrahlt neu

Nach Abschluss der Sanierungsarbeiten präsentiert sich nicht nur der Thermenpool neu: Auch die »Ur-Therme« und die VitalOase sind wieder geöffnet. Neue Leitungen wurden verlegt, die Thermen-Kuppel neu gedeckt und alle Lüftungsanlagen getauscht.

Seite 3

Goldankauf Erding

Erbschmuck
Ankauf von: Altgold, Silber, Zahngold, Schmuck, Münzen, Zinn u.v.m.

Zahngold
Wir sind weiterhin für Sie da!
Münchener Str. 9 | 85435 Erding
Telefon 0 81 22 / 1 77 11 60
oder 01 77 / 2 15 90 42
Goldankauf-Erding@hotmail.com
www.goldankauf-erding.de

AUCH GERÄTE MIT KLEINEN LACKFEHLERN

ca. **600** Geräte sofort zum Mitnehmen!
Waschmaschinen · Trockner
Kühlschränke · Geschirrspüler
Gefriergerät · Kaffeevollautomat
Herde und Kochfelder

Wir sind für Sie da!

Sel.Ma
Schmid · Elektro · Markt
GEWERBEHOF 5 · 85658 FORSTEN
Tel. 08124 - 574 210 www.selma-gmbh.de

Ihre Immobilie ist gefragt!
Sie suchen einen Käufer oder Mieter. Wir haben ihn!

VID Immobilien GmbH
Am Wasserturm 2
85435 Erding
Tel. 0 81 22 / 97 99 11
www.vid-immobilien.de

Schädlingsbekämpfung
Klaus Zink e.K.

08124/9272 Buch am Buchrain
Ungeziefer - Nager - Tauben



Fataler Unfall

Für einen 23-jährigen Motorradfahrer kam nach einem Frontalcrash mit einem Bulldog jede Hilfe zu spät.

Seite 6

Fehleinschätzung hatte tödliche Folgen

www.markilux.com



Die Unterglasmarkise markilux 879
Gestalten Sie JETZT
Ihr persönliches Draußen!

Wir beraten Sie gern: **markilux**



Roßmais 1, 84416 Taufkirchen
Tel. (08084) 2333, Fax 85 82



Am Sonntag ist Kirta!

Ihr Feneberg-Markt in Erding, Gewerbegebiet West, Johann-Auer-Straße 8 + Lange Zeile 22

PRIMA ENTE
Bayrisches Entenbrustfilet in der Frischebox, 100 g
Unser Angebot 2,49

Kasten 19,99
2 l Kiste mit 20 Flaschen à 0,5 l zzgl. Pfand 3,-10

PrimaEnte – weil's prima schmeckt!
Schmeckt ungewöhnlich gut. Vor allem, weil die Haltung stimmt: PrimaEnten haben so viel Bewegung im Stall, dass sie nicht fett werden und ein feines Muskelfleisch ansetzen. Ihre Stille sind weich mit Stroh gestreut, damit sie ihre Bedürfnisse ausleben können. Da Enten Wasserläufer sind, können sie auch Kopf und Gefieder jederzeit mit frischem, frei fließendem Wasser benetzen. Die Mannschaft an unserem Partner-Geflügelhof weiß, was den Tieren gut tut. Der süddeutsche Familienbetrieb blickt auf Jahrzehnte an Erfahrung zurück.

PRIMA ENTE
Bayrische Bauernente ca. 2,5 kg
1 kg
Unser Angebot 8,80

PRIMA ENTE
Bayrische Entenschenkel in der Frischebox 100 g
Unser Angebot 1,19

Die Mannschaft vom Geflügelhof Lugeder weiß eben, was den Tieren gut tut. Mit diesem Familienbetrieb östlich von München hat die Firma Feneberg einen Vertragspartner gefunden, der das Prädikat PrimaEnte voll und ganz verdient. Drei Generationen arbeiten am Hof und greifen auf über 50 Jahre Wissen in der Landwirtschaft zurück. Das sind prima Zutaten für eine Marke, die Sie probieren sollten:
PrimaEnte, a prima Sach!

Renovierung nach Maß

Aus alt wird neu in 1 Tag!

- Türen
- Treppen
- Küchen
- Decken
- Haustüren
- Fenster
- Möbel
- Schränke

0 81 22 / 50 81

PORTAS-Fachbetrieb
85435 Erding
Freisinger Str. 66

PORTAS®
Europas Renovierer Nr. 1

www.portas.de

Freie Fahrt!

Erding · Es gibt wieder ein Durchkommen durch den Schönen Turm. Seit verganginem Donnerstag fließt der Verkehr nach über eineinhalb Jahren Bauzeit wieder durch die Landshuter Straße, vorbei am neu errichteten Rathaus und nun auch durch den Torbogen des Schönen Turms. Auf dessen Ostseite wurde das alte Kopfsteinpflaster



Durch Erdings Wahrzeichen fließt wieder der Verkehr.
Foto: N. Schleinkofer

entfernt. Nun tun sich Rollstuhlfahrer und Fußgänger mit Rollatoren auf dem neuen Granitpflaster wesentlich leichter beim Überqueren der Straße.

GOLDANKAUF

Wir halten uns 100% an das deutsche Gesetz

BEVOR SIE IHR GOLD VERKAUFEN, LASSEN SIE SICH VON UNSEREN EXPERTEN UNVERBINDLICH BERATEN, DENN IHR GOLD IST VIEL MEHR WERT!

SOFORT BARGELD

Altgold – Schmuck
Münzen – Silber – Platin
Zahngold (auch mit Zähnen)
Versilbert – Zinn

Beratung u. Ankauf

Mo.-Do.: 10-17:30 h, Fr. 10-16 h
Heilig-Geist-Hof 2 / ERDING
Tel. 0 81 22 / 95 94 491

BARITLI
Edelmetallhandel GmbH

Hasselbeck

Maler & Lackierermeister

Münchner Str. 54a Tel.: 08123 / 2971
85467 Neuching Mobil: 0162 932 88 97

E-Mail: wolfgang-hasselbeck@t-online.de

Saiblinge • Bach- und Regenbogenforellen
nur aus eigener Zucht

Forellenzucht „am Vogelherd“

Ludwig Kiese

Fischzuchtmeister

Am Vogelherd 9
85570 Herdweg bei Markt Schwaben
Telefon 0 81 21 / 33 72 · Fax 0 81 21 / 4 51 04

Eier • Brut • Setzlinge • Fangfähige

FUSSBALL-TIPP
präsentiert von Eittinger Fischerbräu

Den Tipp ausfüllen und einen Kasten Eittinger Albert Hell gewinnen!

Mein TIPP:		WOCHENBLATT
TSV 1860 München: Waldhof Mannheim	85435 Erding	
Türkücü München: SV Wehen Wiesbaden	Landshuter Straße 47a	
SC Paderborn: Jahn Regensburg	Fax 0 81 22 / 97 92-25	
FC Ingolstadt 04: Holstein Kiel	erding@wochenblatt-oww.de	
Dynamo Dresden: 1. FC Nürnberg	Abgabeschluss:	
SpVgg Greuther Fürth: VfL Bochum	Freitag 16.00 Uhr	
Bor. Mönchengladbach: VfL Stuttgart		
Bayer Leverkusen: Bayern München		
FC Augsburg: Arminia Bielefeld		

Name _____ Vorname _____

PLZ _____ Wohnort _____ Tel. _____

In Zusammenarbeit mit Eittinger Fischerbräu
Gadener Str. 20 · 85462 Eitting
Telefon 0 81 22 / 95 98 960

Bräustüberl
St.-Georg-Str. 8 · 85462 Eitting
Telefon 0 81 22 / 42 902

Eittinger
Dierspezialitäten vom Lande



Samstag

Urkunden zu bekommen ist etwas Schönes. Man fühlt man sich zum einen ein wenig erinnert an Kindertage, als man »6. Sieger« im Skirennen war – und trotzdem stolz. Zum anderen zeugen Urkunden selbstverständlich von etwas ganz Besonderem. So erzählte mir ein älterer Herr in stolzer Vorfreude: »Dieser Tage werde ich geehrt! Für 60 Jahre Vereinszugehörigkeit!« Nach dem Festabend traf ich ihn wieder: Wie's denn so war? »Mei«, sagte der Senior, »vui is' des heut-zutag' nimmer wert!« Frü-

Meine Woche Sonntag

Bitte auch echte Ehre, wem die Ehre gebührt

Von Christiane Bayer

her, erklärte er mir, habe man noch eine »richtige Urkunde auf einem starken Papier« bekommen. Seine ehrwürdigen 60 Jahre waren aber nur einen »greislichen« Computerausdruck auf einem normalen Blattl wert. »Früher war wenigstens der Name schee handg-schriebl!« Was soll man dazu sagen? Unschöne Begleiterscheinungen des digitalen Zeitalters. Aber vielleicht denkt der eine oder andere Vereinsvorstand ja mal darüber nach?

Samstag II

Meine (halb-)erwachsenen Kinder eskalieren: Die Clubs

dürfen wieder öffnen! Doch es gibt viele Fragwürdigkeiten. Der Sohn, 17 Jahre, überlegt, wer in seinem Bekanntenkreis die 18-Jahre-Schallmauer schon überwunden hat, um eine möglichst große Auswahl an vorgeschriebenen »Betreuern« im Zugriff zu haben. Die Tochter, 23 Jahre, fürchtet zum einen, sie wisse ja schon gar nicht mehr, wie man sich im Club benimmt, zum anderen, dass sie mittlerweile schon so alt geworden sein könnte, dass sie dort nur noch auf so »Kinder« wie ihren eigenen Bruder treffen könnte... Man darf gespannt sein!



Der beste Freund des Menschen ... schafft gleichzeitig viel Aufhebens. Foto: cba

Gehwegen verantwortlich gemacht worden zu sein. Mütter, die die Straße wechseln, weil ich mit meinem »Kampfhund« des Weges kam, gab es ebenso wie Unvernünftige, die den Hund ungefragt streicheln wollten. Hat man einen Hund, hat man einen treuen Freund. Aber man hat auch viele Unannehmlichkeiten.

Verlags-Sonderveröffentlichung

Am Ende zählt ganz einfach der Mensch

Erding · Schwerkranke und ihre Angehörigen benötigen nicht selten dringend professionelle Unterstützung. Der Christophorus Hospizverein Erding e. V. stellt Begleitung und Beratung durch Palliative-Care-Fachkräfte bei palliativpflegerischen und medizinischen Maßnahmen. Auch in ethischen Entschei-

dungsfindungen findet man im Verein Hilfe, ebenso wie soziale Beratung. Geschulte ehrenamtliche Hospizbegleiter leisten psychosoziale Unterstützung von Erwachsenen und Kindern durch Informationen zu Patientenverfügung, Vollmacht, Begleitung von Trauernden und geben Hil-

festellung bei Trauerfällen in Kindergarten und Schule. Alle Angebote des Vereins sind dabei kostenlos! Zu erreichen ist der Christophorus Hospizverein Erding e. V. unter Telefon 08122/901683. Weitere Informationen findet man auch im Internet unter www.hospizverein-erding.de

Bild der Woche

Von Maria Braun



Eine zarte Umhüllung

Wieder einmal war unsere Leserin Maria Braun aus Altherausen auf einem ihrer fotografischen Streifzüge unterwegs. »Wenn Spinnweben die Rosen zart umhüllen, hat auch ein trüber Morgen

einen ganz besonderen Reiz!«, schreibt sie an unsere Redaktion. Dem können wir nur uneingeschränkt zustimmen! Die Redaktion des Wochenblatts freut sich über Ihre Bilder, Schnappschüsse

und Eindrücke aus der Region oder auch von unterwegs. Profi-Aufnahmen müssen es gar nicht sein. Senden Sie Ihr Foto und einige erklärende Worte an redaktion-ed@wochenblatt-oww.de

Ein Zebrastreifen Marke Eigenbau

Dorfen · Bismal bekannte Täter malten auf der Staatsstraße 2086 in Burgrain einen »Zebrastreifen« auf die Fahrbahn. Dies wurde im Zuge einer Verkehrsschau am Montag, 4. Oktober, um 11.30 Uhr festgestellt. Die Polizeiinspektion Dorfen ermittelt deshalb nun wegen Amtsmaßnahme und gemeinschaftlicher Sachbeschädigung. Sachdienliche Hinweise erbittet die Polizeiinspektion Dorfen unter Tel. 08081/9305-0.

Jetzt: Urlaubsfeeling 2.0 in der Therme Erding genießen

Therme und VitalOase erstrahlen in neuem Glanz

Erding · Pünktlich zum Herbstanfang und den kühler werdenden Temperaturen gibt es gute Nachrichten aus der Therme Erding: Seit 2. Oktober sind nun auch die Bereiche Therme und VitalOase (ab 16 Jahre) wieder geöffnet. In den vergangenen Monaten wurden die Therme und die VitalOase umfassend saniert, um die 22 Jahre alte »Ur-Therme« in neuem Glanz erstrahlen zu lassen. Dutzende Kilometer neue Leitungen wurden verlegt, die Thermen-Kuppel neu eingedeckelt und sämtliche Lüftungsanlagen ausgetauscht. Der blaue Himmel strahlt nun auch

wieder bei geschlossenem Dach, und beliebte Attraktionen wie der Jungbrunnen oder der Quelltopf laden zum Wohlfühlen ein. Im großen Thermenbecken können die Gäste endlich wieder die wohltuende Wirkung des Thermalheilwassers genießen und erleben dabei ein ganz neues Urlaubsgefühl. Ein Cocktail an einer der drei Poolbars rundet das Urlaubserlebnis ab.

Im Zuge der Sanierungsarbeiten wurde zudem die VitalOase in großem Umfang erweitert. Hiermit reagiert die Therme Erding auf die stetig wachsende Nachfrage nach Saunen und Wellnessangeboten zur Nutzung in Badekleidung. In Zukunft stehen sechs Textilsaunen, zwei Dampfbäder, zwei In-



Der Thermenpool erstrahlt in neuem Glanz.

Foto: Therme Erding

nenpools, ein Außenpool, vier weitere Ruheräume und viele weitere Attraktionen in

der VitalOase zur Erholung für Gäste ab 16 Jahren bereit. Auch die Römische Villa inklusive Elementarium, das Restaurant Culinarium, die Vital-Quellen und der Terras-

senpool mit angrenzendem Tauchbecken gehören jetzt zur VitalOase.

Aufgrund der im Oktober noch andauernden Sanierungsarbeiten an der Wasser- und Steuerungstechnik werden manche Attraktionen des Thermenbereiches und der VitalOase erst schrittweise öffnen. Weitere Informationen unter www.therme-erding.de. Für alle Leser, die Lust bekommen haben, der Therme endlich wieder selbst einen Besuch abzustatten: Das Wochenblatt verlost 5 x 2 Thermengutscheine! Senden Sie einfach eine E-Mail mit dem Stichwort »Urlaubsfeeling« an erding@wochenblatt-oww.de – Einsendeschluss ist Montag, 18. Oktober! Wir wünschen viel Glück!

Politisches Kabarett mit Josefine Gartner

Wartenberg · »Denk-mal-geschützt!«, so lautet das Motto des Kabarets von und mit Josefine Gartner, das der KulturMarkt Wartenberg präsentiert. Vieles gibt es zu bedenken: Dürfte der Stier entscheiden, gäbe es dann Ochsen? Wie kommt Expertise in die Ministerien? Wer ist die Nadelstreifenmaffia? Ist Draußen das neue Drinnen? Oder einfach nur »Deppat« das neue »Gscheid«? Ob politisch engagiert und klug entlarvend oder naiver und satirisch böse: Jo-

sefine Gartner, ihre Bühnenschwester Hilde und der Quotenmann Franz lassen keine Fragen offen. Wie immer werden alle Figuren von der Kabarettistin selbst verkörpert.

Eine unschlagbare Kombination: spannungsreich, komisch, schwarz, schräg und garantiert schwindelfrei. Das Publikum darf sich am Samstag, 16. Oktober, um 20 Uhr auf eine unterhaltsame Kabarettveranstaltung beim Gasthaus Bachmaier in Pessenlern freuen. Einlass und



Josefine Gartner lässt keine Fragen offen. Foto: Matthias Wegner Fotografie

Bewirtung bereits um 18.30 Uhr. Bewirtung nur vor und nach der Veranstaltung und in der Pause. Karten im Vorverkauf in der Weltlich'schen Apotheke, Telefon 087 62/12 12 sowie an der Abendkasse. Es gilt 3Gplus.

Allerheiligenausstellung

ab sofort bis Allerheiligen

Sonntag, den 31. Oktober haben wir für Sie von 10.00 bis 12.00 Uhr geöffnet.

- Große Auswahl an Grabgestecken
- individuelle Anfertigung
- frisch bepflanzte Körbe, Kränze, Herzen u.v.m.
- Schnittblumen - täglich frisch
- Graberde (Naturschwarz ohne Ruß)
- Mustergräber und Grabmale

(in Zusammenarbeit mit Stein und Natur Winkler Sascha, Erding)

Berghamer Straße 1, 85435 Erding-Aufhausen
 Telefon: 0 81 22 / 89 205-0, Fax: 0 81 22 / 89 205-11
www.strohmail-hirsch.de, info@strohmail-hirsch.de
 Mo. - Fr. 9.00-19.00 Uhr, Sa. 9.00-17.00 Uhr



Großer Erfolg beim Opening 3.0

Anzeige

Am Zahn der Zeit - Finest Fitness Moosinning startet in die neue Fitness Ära.

Mit großer Begeisterung haben die Mitglieder vom Finest Fitness Moosinning den neu umgebauten Servicebereich und die digitalisierten Erneuerungen zum Trainingsstart mit einem Opening 3.0 gefeiert. In Zusammenarbeit mit dem BMW Unternehmerverband Petra Lanz, Gebietsleiterin für Erding konnten weitere Unternehmer wie Woltra aus Erding und Kooperationspartner wie die AOK Erding als Unterstützer für diesen Tag gewonnen werden.

Bei strahlendem Sonnenschein konnten die Mitglieder die neue Outdoor Trainingsarea bewundern. Die AOK war mit einem großen Glücksrad vor Ort und Kick Box Weltmeister Bernhard Wagner fesselte die Teilnehmer in einem Motivationsseminar.

Shiatsu Therapeutin Daniela Wimmer konnte viele Fragen klären und Tipps geben.

Zur Stärkung gab es leckere Bratwurst und frische Getränke der Fa. Woltra, natürlich vor Free. Vielen Menschen ist inzwischen bewusst, dass man im Fitnessstudio nicht nur etwas für das Aussehen tun kann. Ein regelmäßiges moderates Training hilft uns die Gesundheit, das Herz-Kreislauf-System und die Mobilität zu stärken und zu verbessern.

Wir sind am Zahn der Zeit, so Clubleiterin Daniela Reuß. „Heute wissen wir, dass bereits in jungen Jahren durch zu wenig Bewegung massive gesundheitliche Schäden entstehen können.“

Der gesamte Club wurde im Rahmen eines professionellen Hygiene-konzeptes auf maximale Sicherheit und Sauberkeit umgestaltet. Bereits der Check In erfolgt automatisch per Transponder-Armband. Alle Trainings- und Bodenbereiche können mit schon fertig getränkten



Desinfektionstüchern desinfiziert werden.

Der Hightech Gerätepark verfügt über Abstände von 1,5 Metern und kann mittels Transponder gestartet werden. Eine ständige Desinfizierung der Atemluft ist durch die neuen Luftfilter „youvee“ garantiert.

tiert. Trainieren wie in Waldluft !! Die Lounge wurde neu gestaltet sodass noch mehr Platz und Distanz gewährleistet ist.

„Das Hygienebewusstsein hat sich stark verändert“, erzählt Daniela Reuß. Die Kunden wissen die tolle Atmosphäre, die professionelle Trainerleistung und die vielen Annehmlichkeiten zu schätzen.

Die Umkleiden mit sicheren Föhn- und Schminkplätzen sowie die Schranksysteme mit freier Schrankwahl begeistern sehr. Auch ein schicker Coffee-Shop wurde eingebaut. Hier können kontaktils Getränke, Eiweiß-Shakes, Kaffee und vieles mehr dank des smarten Armbands ausgewählt und bezahlt werden. Anwendungen wie Lymphdrainage, Skinny Lift, Wasserstrahlmassage und vieles mehr machen das Training zu einem Erlebnis.

Aktuell ist der Zugang für jeden möglich - wer weder empfindt noch getestet ist, hat die Möglichkeit, vor Ort einen sogenannten Spucktest zu machen. Mitglieder bekommen einmal die Woche einen Test kostenfrei vom Studio gestellt, diesen können sie vor dem Clubbesuch unter Anleitung selbst durchführen.

FINEST FITNESS
 GESUNDHEIT • WELLNESS • BEAUTY
 Finest Fitness
 Am Bleichbach 3 • 85452 Moosinning
 Tel. 0 81 23/99 09 81 • info@fitness-moosinning.de

Bis 2022 kostenfrei trainieren



Vorwerk Deutschland Stiftung & Co. KG, Mühlenweg 17 - 37, 42270 Wuppertal

VORWERK

Die Schnelligkeit der Sauberkeit.

50% Zeitersparnis!

Kabellos Saugen & Wischen gleichzeitig!

Christian Frünke
 Für dich da in der Region Bockhorn -
 Inning am Holz - Taufkirchen Vils
0176 80862214
 christian.fruenke
@kobold-kundenberater.de





Meisterkonzert der Residenzsolisten

Meisterwerke an Originalschauplätzen bringen die Residenzsolisten zur Aufführung. Foto: Bavaria Klassik

Münchens Premiumveranstalter Bavaria Klassik hat sich auf Konzerterlebnisse an Orten spezialisiert, wo Geschichte geschrieben wurde. Der Herkulesaal ist in der Residenz, wo der Thronsaal König Ludwigs I. war und wird wegen seiner hervorragenden Akustik sehr geschätzt. Im Meister-

konzert am Mittwoch, 20. Oktober, um 19.30 Uhr spielen Andreas Skouras (Klavier) und die Residenz-Solisten die Ouvertüre aus »Die Macht des Schicksals« (Giuseppe Verdi), die Symphonie Nr. 5 »Schicksal« (Ludwig van Beethoven), das Klavierkonzert D-Moll KV 466 (W. A. Mozart) sowie die

Rigoletto-Paraphrase (Verdi/Liszt). Tickets unter www.bavaria-klassik.de, an der Abendkasse sowie bei München Ticket, Tel. 089/54818181 und an allen Vorverkaufsstellen. Bei Bestellung unter Tel. 089/28975597 erhalten Wochenblatt-Leser unter Nennung des Stichworts

»Wochenblatt« 20 Prozent Rabatt für dieses Konzert. Zudem verlosen wir 10 x 2 Karten – E-Mail mit dem Stichwort »Meisterkonzert« an erding@wochenblatt-oww.de genügt! Einsendeschluss ist Montag, 18. Oktober. Wir wünschen viel Glück!



Himbeeren
aus Portugal oder Marokko
Klasse I, 250g Schale
100g = € 0,80

GÜNSTIG!
1.99

Clementinen Sorte „Marisol“
aus Spanien, Klasse I
1kg Netz

GÜNSTIG!
1.11

Avocado
Sorte „Hass“
aus Peru
Klasse I
Stück

GÜNSTIG!
0.75

+++ ENTDECKEN SIE UNSERE GROSSE MARKENVIELFALT IN IHREM MARKT VOR ORT! +++

Hähnchen-Schnitzel*
zart, HKL A
100g

GÜNSTIG!
0.89

Sie sparen 35%

Schweine-Hackfleisch*
frisch durchgedreht
100g

GÜNSTIG!
0.39

Sie sparen 50%

Curry-Knacker* herzhafte, Krakauer*
oder **Wollwurst*** mild
100g

GÜNSTIG!
0.89

Sie sparen 31%

Honigschinken* mild im Geschmack
oder **Nusschinken* hellgeräuchert**
gegart
100g

GÜNSTIG!
1.69

Sie sparen 22%

SPAGHETTI BOLOGNESE
1kg = € 1,18

GÜNSTIG!
0.45

Sie sparen 49%

Barilla Pasta
versch. Sorten
600g Packung
1kg = € 1,58

GÜNSTIG!
0.79

Sie sparen 52%

Dr. Oetker Ristorante Pizza oder Bistro Flammkuchen
tiefgefroren, versch. Sorten, z.B. Ristorante Pizza Salame
320g Packung
1kg = € 4,97

GÜNSTIG!
1.59

Sie sparen 40%

Bresso Frischkäse versch. Sorten und Fettstufen
120g / 150g
Becher / Packung
1kg = € 0,75 / € 0,59

GÜNSTIG!
0.88

Sie sparen 50%

Ramazotti Amaro, Crema, Aperitivo Rosato oder Sambuca
15% - 38% Vol.
0,7l Flasche
1l = € 12,57

GÜNSTIG!
8.80

Sie sparen 32%

Pringles Stapelchips
versch. Sorten
z.B. Original
200g Dose
100g = € 0,65

GÜNSTIG!
1.29

Sie sparen 50%

Katjes Fruchtgummi
versch. Sorten
175g / 200g
Beutel
100g = € 0,20 / € 0,25

GÜNSTIG!
0.49

Sie sparen 48%

Knoppers Riegel oder Nuss-Schnitten
5 / 10 Stück, 200g / 250g Packung
100g = € 0,68 / € 0,54

GÜNSTIG!
1.35

Sie sparen mind. 28%

Dairygold Butter oder Mischstreichfett aus irischer Weidemilch
250g Packung / Becher, 100g = € 0,52

GÜNSTIG!
1.29

Sie sparen mind. 33%

Freixenet Cava, Mia Moscato oder ligero
versch. Sorten
0,75l Flasche
1l = € 5,03

GÜNSTIG!
3.77

Sie sparen 37%

Valensina Saft oder Nektar
aus Konzentrat
versch. Sorten
pflanzfrei
1l PET-Flasche

GÜNSTIG!
0.88

Sie sparen 44%

Hacker-Pschorr Münchner Hell oder Radler
Träger mit
20x 0,5l Flasche
(zzgl. € 4,50 Pfand)
1l = € 1,20

GÜNSTIG!
12.00

Sie sparen 27%

Softlan Weichstücker
versch. Sorten
1l / 650ml Flasche =
34WL / 27WL
1WL = € 0,03 / € 0,04

GÜNSTIG!
0.99

Sie sparen 33%

Lukas Bittrich für Deutschland!

Erding · Große Ehre: Der Steel-Dart-Club Erding e.V. freut sich, dass Jugendspieler Lukas Bittrich beim



Lukas Bittrich wurde in die Nationalmannschaft berufen. Foto: Steel Dart Club Erding e.V.

Länderspiel des ÖDV (Österreichischer Dart Verband) gegen den DDV (Deutscher Dart Verband) in der deutschen Nationalmannschaft antreten wird. Am Wochenende vom 29. bis 31. Oktober wird das Länderspiel Österreich gegen Deutschland im Vereinsheim des DC Darts-Control, Nordmannngasse 24 in 1210 Wien stattfinden. Man darf gespannt sein!

Zusammen über Stock und Stein gewandert

Erding · Am ersten Oktoberwochenende durften 35 besonders fleißige Kids von Tri-sport Erding ihre Wanderschuhe einpacken und gemeinsam mit fünf Trainerinnen und Trainer zum Spitzingsee fahren.

Dort übernachteten sie im idyllisch gelegenen Haus BergSee des Bayerischen Landes-Sportverbands.

Bereits am Freitagabend erkundeten die jungen Sportler die Gegend und marschierten bei Nacht und nur mit Handylicht rund um den Spitzingsee.

Der Oktober zeigte sich von seiner sonnigsten Seite. Am nächsten Morgen stapften die älteren TriKids zuerst etwas durch den Matsch, ehe sie nach etwa zwei Stunden den Gipfel des Taubenstein erreichten.

Belohnt vom überwältigenden Ausblick stieg die Motivation, einen zweiten Gipfel zu stürmen. Kurz nach Mittag erreichten sie die Spitze der Rotwand – und die verdiente Stärkung im Rotwandhaus.

Für die Jüngeren ging es auf den Rosskopf. Alle hielten

tapfer durch und konnten ein ebenso tolles Alpenpanorama genießen. Abends trafen sich wieder beide Wandergruppen in der Unterkunft. Voller Freude, endlich wieder ein gemeinsames, sportliches Wochenende verbringen zu können, formulierten einige TriKids-Mädchen in einem eingeübten Sprechgang mit »TriKids, TriKids, wir sind schneller als der Blitz« eine Hommage an ihre coole Truppe und bedankten sich

dabei auch bei ihren Trainern.

Am nächsten Morgen rief der Berg erneut. In zwei Gruppen wanderten die jungen Tri-sportler eine kleine Tour zum Bodenschneid-Gipfel. Die spektakuläre Aussicht auf das Alpenland mit den zahlreichen Seen war auch diese Anstrengung wert. Etwas ausgepowert, doch voller toller Eindrücke traten alle die Heimfahrt nach Erding an.



Auf abenteuerlichen Wegen... Foto: Florian Leimbeck, Tri-sport Erding e.V.



Nach der Sanierung wurden die goldenen Bronzeplatten wieder verlegt. Erfreut zeigen sich Anton Hirth, Mitarbeiter des Bauhofs, Künstler Harry Seeholzer, Histor. Vereinsvorsitzende Dr. Heike Kronsdorfer sowie der Leiter des Tiefbauamts Erding, Harald Woellert (v. re.). Foto: Histor. Verein

»Der Goldene Faden«

Erding · Bei einem lockeren Spaziergang wird Anton Hirth, 3. Vorsitzender des Historischen Vereins Erding, entlang des »Goldenen Fadens« durch die Innenstadt führen. Zu dieser Altstadtführung lädt der Arbeitskreis »Erding bewegt« am Samstag, 16. Oktober, herzlich ein. Der Weg ist durch goldene Bronzeplatten im Bürgersteig vorgegeben. Alle diese goldenen, vom Erdinger Künstler Harry Seeholzer entworfenen Platten, markieren eine historisch bedeutsame Stelle in Erding. Anton Hirth

wird die Erdinger Stadtgeschichte entlang des Goldenen Fadens aufzeigen und wichtige historische Daten sowie Anekdoten und Geschichten zur Altstadtgeschichte bereithalten.

Treffpunkt ist um 10 Uhr an der Stèle gegenüber des Bahnhofs Erding. Anmeldung ist nicht nötig; die Teilnahme ist kostenlos.

Nach der etwa einstündigen Führung ist gemeinsame Einkehr zum Mittagessen und zum Austausch über die Schönheiten der Altstadt möglich.

Das Restaurant macht richtig Appetit auf den neuen XXXLutz in Aschheim

Die neue Erlebnis-Gastronomie und die meisten Abteilungen sind bereits komplett fertig

ASCHHEIM · Kommen, sehen, genießen! Mehr als zehn Millionen Euro hat XXXLutz in den Total-Umbau seines Aschheimer Möbelhauses vor den Toren Münchens investiert, nach knapp fünfmonatiger Umbauphase steht die Neueröffnung kurz bevor – aber schon jetzt macht das bereits in Betrieb gegangene Bedienungs-Restaurant mit seinen 240 Sitzplätzen und einem vielfältigen Speise- und Getränkeangebot richtig Appetit, um sich das neue Möbelhaus anzusehen und zu erleben, was es heißt, in einer völlig neuen Dimension einzukaufen. »Es sind nur noch wenige Handgriffe, dann ist unser ganzes Haus komplett umgebaut. Offiziell wird am Donnerstag, 21. Oktober, dann auch alles fertig sein«, freut sich Hausleiter Pierluigi Aramini, der seinen Kunden ein Einkaufserlebnis der Superlative bietet – und das auch in Zeiten von Corona garantiert sicher.

Ein Restaurant, wie es auch im Herzen Münchens stehen könnte

Das neue Bedienungsrestaurant könnte auch seinen Platz auch im Herzen Münchens haben, die Gastronomie wurde völlig losgelöst vom Möbelhaus konzipiert und dennoch gibt es im Detail große Anknüpfungspunkte: Dreh- und Angelpunkt im Zentrum des Restaurants ist eine zeitgemäße Bar mit hochmodernen Siebträger-Kaffeemaschinen, die komplette Dekoration ist zugleich Ausstellungsfläche und die hier ausgestellten Accessoires, die die 240 Sitzplätze zu einer echten Wohlfühl-loose machen, gibt es bei XXXLutz auch im Bereich der Fachsortimente zu kaufen. »Das ist Gastronomie und Ein-

Weiterhin kostenfreie Corona-Tests direkt vor dem Möbelhaus

Vor dem Haus mit dem Roten Stuhl in der Eichendorffstraße wurde eigens eine Teststation aufgebaut, denn im neuen Erlebnis-Restaurant gelten die allgemein bekannten und ge-

lernten Regeln der Gastronomie: alle Besucher*innen müssen geimpft, getestet oder genesen sein. Ein Besuch bei XXXLutz ist auch jetzt vor allem unbeschwert, denn Testen geht direkt vor der Eingangstüre – und ist für alle kostenfrei! Auch jetzt, wo die staatlichen Regelungen eine Kostenpflicht vorsehen, XXXLutz aber trägt mit der eigenen Teststation und kostenfreien Probeentnahmen seinen Teil im Kampf gegen die Pandemie bei.

Ein Restaurant, wie es auch im Herzen Münchens stehen könnte

richten vom Feinsten – beides hat bei uns seinen festen Platz. Und zur Neueröffnung machen wir auch ganz besonders attraktive Angebote: sowohl preislich als auch geschmacklich. Versprochen«, sagt Pierluigi Aramini. Wer seinen Hunger gestillt hat, der wird beim Bestaunen



XXXL-Willkommen: Mit dem Totalumbau ist bei XXXLutz in Aschheim (v.l. Hausleiter Pierluigi Aramini, Restaurant-Leiter Michael Schwertz und Küchenchef Alexander Blattl) auch ein völlig neues Bedienungsrestaurant entstanden, wie es so auch in der Münchner Innenstadt zu finden sein könnte.

der bereits fertigen Abteilungen in jedem Fall auch Appetit auf das eine oder andere neue Möbelstück für die eigenen vier Wände bekommen. So warten bereits jetzt mehr als 100 Küchen in der Ausstellung auf die Kunden, dazu sind die Bereiche Wohnen, Essen und Schlafen bereits fer-



XXXL-Auswahl: In der Küchenabteilung des neuen XXXLutz sind alleine über 100 Küchen zu bestaunen. Fotos: XXXLutz

tig – Highlight ist zweifelsfrei das »House of Boxspring«, das Betten aller namhafter Hersteller zeigt, die Auswahl ist gigantisch. Das gilt auch für das »Junge Wohnen« – trendige Möbel zu Einstiegspreisen waren bis dato über alle vier Etagen bei XXXLutz in Aschheim verteilt, jetzt hat die Abteilung ein festes Zuhause auf einer rund 6500 Quadratmeter großen Fläche im Erdgeschoss.

Garantiert beste Preise und ein eigenes »Outlet«

Nach dann fünfmonatiger Rekordumbauzeit wird XXXLutz am Donnerstag, 21. Oktober, komplett fertiggestellt sein und auf einer satten Fläche von fast 40.000 Quadratmetern ein Einkaufserlebnis der ganz besonderen Art bieten. Neu ist zudem das erstmals in einem XXXLutz Möbelhaus integrierte »Möbel Outlet« – hier erschließt sich für alle Schnäppchenjäger ein echtes Paradies. Aber auch sonst steht Hausleiter Pierluigi Aramini mit seinem Experten-Team für beste Preise – das wird garantiert. Hinzu kommt eine unendliche Markenvielfalt, eine so nicht gekannte Auswahl und die perfekte Beratung: Die Einrichtungsprofis zeigen den Kunden dabei

auch mittels einer Vielzahl digitaler Helfer, wie die Einrichtung in den heimischen vier Wänden wirkt! Auch sonst geht es digital zu: So wird es beispielsweise eine Videowall mit einer Gesamtfläche von 40 Quadratmetern im Eingangsbereich geben, dazu digitale Preisauszeichnungen und eine Vielzahl an Displays, die die Kunden umfangreich informieren. Kunden ist«, sagt Hausleiter Pierluigi Aramini. Worauf also noch warten? Kommen, sehen, staunen!

XXXLutz Aschheim

Eichendorffstraße 40
85609 Aschheim
Mo.-Fr. 10 bis 20 Uhr
Sa. 9.30 bis 20 Uhr



Tödlicher Motorradunfall

Bockhorn · Drastische Folgen erlitt ein Motorradfahrer in der Nähe von Bockhorn aufgrund der falschen Einschätzung eines Traktorfahrers.

Am frühen Samstagnachmittag, 9. Oktober, ereignete sich der folgenschwere Verkehrsunfall, wobei ein 23-jähriger Motorradfahrer aus Erding die Kreisstraße ED 2 von Walpertskirchen in Richtung Neumauggen mit seiner schwarzen Yamaha befuhr. In entgegengesetzter Fahrtrichtung näherte sich der 28-jährige Bulldogfahrer aus dem östlichen Landkreis Erding mit seinem Traktor mit Anhänger und wollte auf Höhe der Kreuzschanze nach links in einen Feldweg abbiegen. Er hatte den Abbiegevorgang bereits eingeleitet und dabei die Entfernung zum heranna-



Für den verunglückten Motorradfahrer kam tragischerweise jede Hilfe zu spät. Foto: Herkner

henden Motorradfahrer falsch eingeschätzt. In der Folge kollidierte der Motorradfahrer frontal mit der rechten Front des Traktors. Dabei wurde er von seinem

Motorrad geschleudert und kam mit schwerwiegenden Verletzungen vor dem Traktor zum Liegen. Hinzukommende Ersthelfer leiteten die sofortige Reani-

mation ein, die durch den Rettungsdienst weiter übernommen wurde. Dennoch erlag der Motorradfahrer seinen Verletzungen tragischerweise noch an der Unfallstelle.

Der Fahrer des Traktors blieb unverletzt. Sowohl der Traktor, als auch das Motorrad wurden durch die Kollision beschädigt. Die Schadenshöhe beträgt etwa 5.000 Euro. Während der Unfallaufnahme musste die Fahrbahn für ca. fünf Stunden vollständig gesperrt werden. Im Einsatz waren die Feuerwehren Kirchasch und Walpertskirchen, die Kreisbrandinspektion Erding, das BRK Erding, der Notarzt aus Dorfen sowie der Einsatzleiter Rettungsdienst, der Rettungshubschrauber RTH Christoph 32 und die Polizei Erding.

Noch Goldfische und Buntbarsche ergattern

Zierfisch- und Pflanzentauschbörse von Aquaterra Erding

Landkreis Erding · Aquaterra setzt die Zierfisch- und Pflanzentauschbörse fort. Ein sehr beliebte, auf Malawifische spezialisierter Züchter wird mit prächtigen Buntbarschen und seltenen Fiederbartwelsen wieder dabei sein. Unterstützung hat sich auch vom Aquariumverein aus Landshut angesagt. Teichfreunde können trotz der fortgeschrittenen Jahreszeit auch noch ein kleines Restangebot an Goldfischen und Teichwasserschnellen erwerben.

Ein Besuch der Börse am Sonntag 17. Oktober, von 10 bis 12 Uhr im Gasthaus Bauer in Kirchasch lohnt sich auf alle Fälle, wenn die farbigen, quirligen Fischlein der Aquarienfreunde gleichsam in ei-

nen Wettbewerb mit der Natur draußen treten. Dann ist es Zeit für einen schönen Sonntagsausflug!



Wasserschnellen tummeln sich im Aquarium vor der Kullisse der Kirchascher Kirche. Foto: Aquaterra

Kirchweihmarkt Dahoam

Warum am dritten Oktobersonntag in Bayern Kirchweih gefeiert wird

Am dritten Sonntag im Oktober feiern viele bayerische Pfarreien Kirchweih. Der Grund: Sie kennen den Weihetag ihrer Kirche nicht. Einst wurde dieses Datum allerdings aus einem anderen Anlass eingeführt.

Früher war ein Gotteshaus nicht nur religiöser, sondern auch gesellschaftlicher Mittelpunkt eines Ortes. Damals hatten die Leute ein feines Gespür dafür, dass die Weihe einer Kirche etwas Besonderes ist. Daher wurde der all-

jährliche Jahrestag der Kirchweih früher überall festlich begangen – nicht nur geistlich, sondern vor allem auch weltlich. Das Fest dauerte oft mehrere Tage.

Lange war es üblich, dass eine Kirchweih entweder am tatsächlichen Jahrestag der Weihe oder – falls das Weihedatum unbekannt war – um den Gedenktag des Patrons gefeiert wurde.

Auf dem Land war die Kirchweih eine wichtige Institution. Gerade die weltlichen Feierlichkeiten hatten es in sich: Das Bier floss in Strömen, ein Stück Braten nach dem anderen wurde verdrückt, es wurde getanzt, es wurde »angebandelt« und es gab ein spezielles Unterhaltungsprogramm. Und weil der Bayer ein geselliger



Die Auer Kirchweihdult in München ist eines von vielen Festen in Bayern. Foto: Daniel Mielcarek

Mensch ist, sind die Nachbarn beinahe geschlossen zum Mitfeiern gekommen.

Wer soll da noch arbeiten?

So ging das reihum von Dorf zu Dorf. Aber wer soll da noch

arbeiten, wenn quasi ständig eine ganze Gegend auf einem Kirchweihfest versammelt ist? Das fragte sich auch die bayerische Obrigkeit. Deshalb überlegte sie sich etwas, um dem ausschweifenden Treiben Einhalt zu gebieten: Es sollte ein einheitli-

ches Datum für das Weihedenken sämtlicher bayerischen Kirchen geben, und zwar am dritten Sonntag im Oktober. So kann jedes Dorf sich feiern, und die Leute sind nicht ständig durch Feste in den Nachbarorten abgelenkt. Die Kirche war mit im Boot: 1866 führten die bayerischen Bischöfe und Erzbischöfe diesen Erlass ein. Der Volksmund nannte den Tag bald »Allerweltskirta«. Doch in manchen Gegenden regte sich Widerstand.

Viele Dörfer dachten gar nicht daran, ihr originäres Kirchweihfest aufzugeben – und feierten am allgemeinen Weihedenktag einfach nochmal. (Quelle: katholisch.de/Matthias Altmann)

Großes Kirtanudeln-Schaubacken am Wochenende Fr. 15.10./Sa. 16.10.2021

Frisch aus der Pfanne – direkt vor Ihren Augen.

Am Sonntag sind wir für Sie da von: 8.00 Uhr bis 17.00 Uhr.

Schauen Sie rein und lassen Sie sich von unseren Angeboten überraschen!

Ihre Bäckerei Max Neumaier & Team



Landshuter Str. 26 • Erding
Telefon 0 81 22/89 21 08
Telefax 0 81 22/81 21

CAFE WEST PARK

gegenüber Media Markt Erding

Sonn- und Feiertags



Kirchweihnudelzeit!
Stück € 2,50

Nur bei uns, die Besten in der ganzen Stadt.

Mo-Sa 6.00-18.00 Uhr geöffnet!

Sonntags ab 8 Uhr geöffnet!

Johann-Auer-Str. 4, 85435 Erding
Tel. 08122-2285570

Kirchweihnudeln und Kirchweihbrot



Münchener Str. 4
89429 Joch
Tel: 08033-9150
Fax: 08033-9912



Bäckerei Konditorei Café
Josef Sattler
DE-037-Öko-Kontrollstelle GbR

Bäckerei - Schauer - Konditorei

Wir führen ein umfangreiches Sortiment von Konditor- und Backwaren **Schmackhaftes für jeden Anlass!**

Bäckerei Schauer GmbH
Erdinger Str. 19 • 85457 Hörlkofen
☎ 08122 - 2871

www.baekerei-schauer.de



Höffner®

Wo Wohnen wenig kostet!

SERVICE-TAGE

SAMSTAG

16.

OKTOBER

MONTAG

18.

OKTOBER

DIENSTAG

19.

OKTOBER

111 Jahre
Möbel-Tradition



Zum Jubiläum

LIEFERUNG

& MONTAGE

GESCHENKT

on top ^L
auf Möbel

20%

Möbel- & Küchen-Rabatt



®

zusätzlich

20%

In ALLEN Abteilungen



®

Höffner Möbelgesellschaft GmbH & Co. KG • Ludwig-Koch-Str. 3 • 81249 München • Tel. 089/857934-0 • www.hoeffner.de
Öffnungszeiten: Mo-Do; Sa von 10-19 Uhr, Fr von 10-20 Uhr

R) Höffner gewährt Ihnen folgende Rabatte: Auf Möbel, Küchen und Matratzen „20% Möbel- und Küchenrabatt“ und zusätzlich „20% in allen Abteilungen“, was einer Gesamtminderung von 36% entspricht. Auf Artikel der Abteilungen Haushalt, Geschenke, Dekoration, Bettwaren, Gardinen, Leuchten und Teppiche „20% in allen Abteilungen“. Ausgenommen von diesen Rabatten sind Kaufgutscheine, Bücher, anderweitig reduzierte Produkte, als „Tiefpreis“ oder „Aus unserer Werbung“ gekennzeichnete Artikel sowie Artikel der Marken Quooker, Oster, Leicht, Team7, Walden, Möbelwerke, Leonardo, ASA Selection, Silit, WMF, Joopi, Paulmann Licht, Vossen und Cawö. Alle Preise in Anzeigen und Prospekten sind Endpreise. Aktuelle Prospekte sind auf der jeweiligen Standortseite Ihres Höffner-Einrichtungshauses unter www.hoeffner.de/standorte einzusehen. Kundenkartensofortrabatt bereits enthalten. Keine Barauszahlung möglich. Gültig für Neukäufe. Gültig bis mindestens 26.10.2021. L) Kostenlose Lieferung und Montage von Möbeln deutschlandweit ab einem Einkaufswert von 1.000€ nach Abzug aller Rabatte. Für die Ermittlung des Einkaufswertes werden sämtliche Artikel der Produktgruppe Möbel berücksichtigt. Ausgenommen ist Abholware. Kundenkartensofortrabatt ist bereits enthalten. Barauszahlung nicht möglich. Liefertermine werden individuell vereinbart. Gilt nicht im Online-Shop. Nur gültig bei Neukauf bis einschließlich 26.10.2021. J) Im Jahr 1910 gründete Wilhelm Krieger Senior seine Tischlerei in Berlin.



Lebensfreude & Lebensqualität im Alter

Anzeige/Sonderveröffentlichung

Dank Technik länger eigenständig in den eigenen vier Wänden leben



DANIELA LENDZION

Mobile Seniorenbetreuung
in und um Erding

Wir sind ein Team aus zertifizierten Alltagsbegleitern und betreuen Senioren im Großraum Erding. Mit unserer Unterstützung können ältere Menschen weiterhin selbstbestimmt in ihrem eigenen Zuhause leben.

Zu unseren Angeboten zählen Hilfe im Haushalt, Einkaufen, Arztbesuche, Spazierengehen, Basteln und Spielen, Vorlesen, Hilfe bei der Wäsche, kleinere Gartenarbeiten, Entlastung der Angehörigen und vor allem Zeit für liebevollen Umgang und Gespräche.

Wir sind auch in der Betreuung von Demenzkranken speziell geschult.

Bei vorhandenem Pflegegrad können unsere Leistungen direkt mit den Kassen abgerechnet werden.

Gerne beraten wir Sie bei einem unverbindlichen Erstgespräch.

Rufen Sie uns einfach an
Telefon 0172/8565688
oder besuchen Sie unsere Website
www.seniorenbetreuung-erding.com

(akz-o) Selbstständig sein, auch im Alter – das ist für viele Menschen wichtig. Smarte Geräte können dabei unterstützen, so lange wie möglich im eigenen Zuhause leben zu können. Sie erleichtern den Alltag und sorgen damit für mehr Lebensqualität. Das Zuhause »smart« zu machen bedeutet, dass Geräte wie Rollläden, Lampen und Kameras auf Knopfdruck oder per Sprache automatisch gesteuert werden – und das sogar von unterwegs. Häufig reichen schon wenige Geräte, um den Alltag spürbar zu vereinfachen.

So sorgen zum Beispiel smarte Lampen und Bewegungsmelder für mehr Sicherheit: Das Licht schaltet sich automatisch ein, wenn eine Bewegung registriert wird. Dunkle Kellertreppen oder der unbeleuchtete Weg nachts ins Bad sind damit Geschichte. Mit Smart Home lässt sich dabei sogar die Lichtintensität steuern, sodass das Licht nur gedimmt den Weg erleuchtet.

Auch eine automatische Rollladensteuerung ist sehr praktisch, damit die Rollläden zu vorher definierten Uhrzeiten hoch- bzw. runterfahren. Das kann mit einem einfachen



Smarte Geräte unterstützen im Alltag. Foto: Telekom/akz-o

Befehl in der App so aussehen: »WENN 19 Uhr, DANN schalte das Licht im Wohnzimmer ein und lasse die Rollläden herunter.« Für spürbare Entlastung sorgen zudem smarte Türschlösser. Sie erlauben das Öffnen der Haustüre, ohne dafür aufstehen zu müssen. Und mithilfe eines Zwischensteckers können Geräte wie Musikanlage, Kaffeemaschine oder

Bügeleisen gesteuert werden: Einfach zwischen Steckdose und Gerätestecker schalten und schon arbeiten sie nach Zeitplan oder per Klick in der App. Das ist auch von unterwegs besonders praktisch, um sicherzugehen, dass alles ausgeschaltet ist.

Die Lampe geht auf Zuruf an

Die Beispiele zeigen: Schon einfache Lösungen können dabei unterstützen, möglichst lange und eigenständig in den eigenen vier Wänden zu leben. Um die Technik zu nutzen, sind Smart-Home-Systeme wie Magenta SmartHome besonders praktisch. Über sie können Geräte unterschiedlicher Hersteller eingebunden und mit nur einer App zentral gesteuert werden. Nutzer benötigen lediglich eine Zentrale, die zur Vernetzung der Geräte dient. Im Falle des Telekom-Systems funktioniert das zum Beispiel ganz einfach über einen aktuellen Router. Für noch mehr Komfort sorgt die Steuerung per Sprache über einen Sprachassistenten: Auf Zuruf lassen sich so Lampen schalten, lässt sich die Heizungstemperatur verändern oder das Wetter abfragen.

Weitere Anwendungsmöglichkeiten: www.smarthome.de

Bewegt durch die kalte Jahreszeit

Wie Arthrosepatienten Schmerzen lindern und aktiv bleiben können

(djd) »Die Kälte steckt mir in den Gelenken«: Warum viele Menschen mit Arthrose im

Winterhalbjahr über schlimmere Beschwerden klagen, ist nicht vollkommen geklärt. Meist hängt es mit dem bei niedrigen Temperaturen verlangsamt Stoffwechsel und der schlechteren Durchblutung zusammen. Auch Verspannungen werden durch Frösteln gefördert und können Schmerzen begünstigen.

Klinik Wartenberg

kompetent. engagiert. herzlich.

Akuteriatrie – Geriatrische Reha – Palliativmedizin

Ihre erfahrenen Spezialisten für Altersmedizin

Badstraße 43 85456 Wartenberg Tel.: 08762 / 91-0
www.klinik-wartenberg.de info@klinik-wartenberg.de

SEIT 15. SEPTEMBER IN ERDING

Wir schaffen Hörerlebnisse!

Servus und herzlich willkommen im Akustik Stüberl – Ihrem Spezialisten für gutes Hören in Erding. Erleben Sie in freundlicher Atmosphäre Ihre individuelle Hörberatung inkl. kostenlosem Hörtest und kostenfreiem Probetragen der Hörsysteme. Unser Highlight: Der interaktive Hörparcours H.EAR LIVE. Kommen Sie vorbei und überzeugen Sie sich selbst von unseren Leistungen. Wir beraten Sie gerne!



MARINA HÖLZLWIMMER
Hörakustikmeisterin & Inhaberin

AKUSTIK STÜBERL

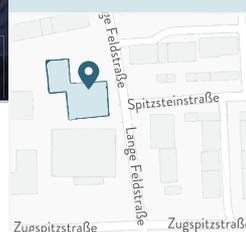
HÖLZLWIMMER

www.akustik-stueberl.de

Inh.: Marina Hölzlwimmer
Lange Feldstraße 28 • 85435 Erding
Tel.: 0 81 22 2 27 79 58
info@akustik-stueberl.de

Das Akustik Stüberl Leistungsversprechen

- ✓ Hörberatung inkl. kostenlosem Hörtest & Probetragen
- ✓ modernste Mess- und Anpasstechnik
- ✓ individuell angepasste Hörsysteme
- ✓ Kompetenz aus Meisterhand inkl. Tinnitus-Beratung
- ✓ große Auswahl an Zubehör



20%
Eröffnungs
Gutschein

*Preisvorteil auf den Bluetooth-Fernsehlautsprecher TV Play von Widex.



Lebensfreude & Lebensqualität im Alter

Anzeige/Sonderveröffentlichung

gen. Aber deshalb nur noch zu Hause im warmen Wohnzimmer auf dem Sofa zu sitzen, ist eine schlechte Idee. Denn regelmäßige Bewegung ist unerlässlich, damit Gelenke mobil bleiben und der Knorpel mit Nährstoffen versorgt wird.

Vom Rudergerät bis zur Asia-Power

Darum gilt es, den inneren Schweinehund zu überwinden und aktiv zu werden beziehungsweise zu bleiben. Tipps für geeignete Bewegung gibt es beispielsweise unter www.ch-alpha.de. Wer bei Kälte nicht lange an der frischen Luft sein mag, kann etwa im Fitnessstudio oder Sportverein regelmäßige Einheiten auf dem Rudergerät,



Fließende Bewegungsabläufe wie auf dem Rudergerät tun den Gelenken gut.

dem Ergometer oder Crosstrainer absolvieren. »Auch Schwimmen bei warmen Wassertemperaturen ist ideal für arthrosekranke Gelenke«, weiß Dr. med. Werner Lehner, Facharzt für Orthopädie und Sportmediziner aus München. Als sehr wohltuend haben sich in Studien zudem sanfte asiatische Bewegungsformen

wie Hatha-Yoga, Tai-Chi oder Qigong erwiesen. Sie lassen sich in Kursen oder nach Online-Anleitung zu Hause ausüben. Damit das Training möglichst beschwerdearm ablaufen kann, sollte man schon im Vorfeld und langfristig gut für die Gelenke sorgen. »Im Rahmen der Arthrosetherapie empfehle ich mei-

ner Patienten die ergänzende Einnahme von in Studien erprobten Kollagen-Peptiden mit entzündungshemmendem Hagebuttensextrakt in Form von Trinkampullen wie das Präparat 'CH-Alpha Plus' aus der Apotheke«, so Werner Lehner. Wissenschaftliche Studien konnten zeigen, dass die Knorpeldichte bei tägli-

cher Einnahme des Trink-Kollagens zunimmt und sich der Gelenkknorpel stabilisiert. Arthrosepatienten, die unter frostigen Temperaturen leiden, sollten sich darüber hinaus möglichst warmhalten. So schützen Handschuhe, Pulswärmer, Schal, dicker Mantel und lange Unterhosen bei Spaziergängen im Freien

vor Kälte. Auch warme Bäder und Saunagänge können Steifigkeit und Schmerzen oft effektiv lindern – allerdings nicht bei entzündeten Gelenken. Grundsätzlich gilt: Anhaltende Beschwerden, die sich nicht auf die bekannten Ursachen zurückführen lassen, sollten ärztlich abgeklärt werden.

- persönliche und individuelle Beratung
- Hörsysteme in allen Preisklassen
- langfristig gleicher Ansprechpartner
- unverbindliches Testen von Hörsystemen in Ihrer gewohnten Umgebung
- umfangreiches Zubehör für TV und Handyverbindung zu Hörsystemen
- Herstellerunabhängig

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



HÖRAKUSTIK IN WARTENBERG

HÖRAKUSTIK IN WARTENBERG

Untere Hauptstraße 16b
85456 Wartenberg
Telefon: 08762 – 929 90 80
Mail: info@akustik-wartenberg.de
www.akustik-wartenberg.de
Betriebsleiterin: Barbara Peis

Meeega!

Jetzt **Mini-Hörgerät** testen und bis zu **200,- Euro sparen!**

Ausstattung der Hörgeräte:

- Mini Hinter-dem-Ohr Hörgerät
- autom. Fokussierung auf Gesprächspartner
- autom. Reduktion von Hintergrundgeräuschen
- autom. Reduktion von Windgeräuschen
- Telefonate und Musik hören mit dem Smartphone

Beispielrechnung für ReSound KEY 361 RIC

Normalpreis:	990,-
Krankenkassen-Zuzahlung:	- 685,-
Rabatt:	- 100,-
Zuzahlung pro Ohr:	205,-

Jetzt testen und sparen!



Um sich den Rabatt zu sichern, müssen Sie lediglich das Gerät 1 Woche Probetragen.

Sollten Sie sich dann für das Gerät entscheiden, gewähren wir Ihnen den Rabatt von bis zu 200,- Euro je nach Ausstattung.

ACHTUNG!
Nur noch bis zum **31.10.2021!**

*Rabatt gilt für das ReSound KEY 361 RIC. Der Rabatt gilt für beide Hörgeräte zusammen und halbiert sich bei einer einohrigen Versorgung. Der Krankenkassenversicherungs-Anteil kann zwischen 650,- – 779,- variieren. Hier mit der aktuellen Angabe der AOK Bayern mit 685,- Euro gerechnet. Bei Vorlage einer gültigen Verordnung. Gesetzliche Zuzahlung je Ohr 10,- Euro. Privatpreis ReSound KEY 361 RIC: 990,- Euro je Ohr. Diese Aktion gilt bis zum 31.10.2021



HÖREGOTT Hörakustik

Bayernwerkstr. 8 | 85464 NEUFINSING
Tel. 08121 2534425 | info@hoeregott-hoerakustik.de
www.hoeregott-hoerakustik.de

Ebay verstehen

Erding · Medientrainerin Katja Bröckl-Bergner erklärt beim Aktiv-Treff der Stadt Erding für Senioren am Montag, 11. Oktober, um 11 Uhr im Haus der Begegnung, Am Rätchenbach 12, das Online-Kleinanzeigen-Portal Ebay. Wer bisher noch nicht wusste, wohin mit aussortierten Sachen, für den könnte Ebay die Lösung sein. Die Teilnahme ist kostenfrei, Anmeldung und ein 3G-Nachweis sind erforderlich. Interessenten wenden sich an die Seniorenbeauftragte Silke Hördler-Ries unter Telefon 0 8122/408-108 oder der E-Mail-Adresse seniorenberatung@erding.de.

Erding-Tourismus aus der Sicht von Einheimischen

Tourismusverband startet Fotowettbewerb

Erding · Wie nehmen die Menschen in Oberbayern den Tourismus wahr? Was schätzen sie an touristischen Attraktionen, Angeboten und Infrastruktur? Wo sehen sie Stärken oder Verbesserungspotenzial? Mit dem Fotowettbewerb »Tourismus bei mia dahoam« wollen der Tourismusverband Oberbayern München

(TOM) und die Stadt Erding die Sicht der Einheimischen auf den Tourismus in ihrer Region in den Fokus rücken. Unter den Teilnehmenden werden attraktive Preise aus den Regionen verlost, darunter Gutscheine für Übernachtungen, Stadtführungen und Tickets für den Besuch von Kultureinrichtungen in Oberbayern. Fotos vom Tourismus »Bei mia dahoam« inklusive Kurzbeschreibung des Fotos und Namen des Fotografen können bis Freitag, 12. No-

vember, per E-Mail an das Stadtmarketing der Stadt Erding unter stadtmarketing@erding.de eingereicht werden. Alle eingesendeten Bilder nehmen automatisch am Wettbewerb teil, der am 18. November um 15 Uhr endet.

Der Wettbewerb ist Teil der Tourismuswoche Oberbayern 2021 vom 15. bis 20. November. Die Aktionswoche soll dem Tourismus in Oberbayern ein Gesicht geben und ihn aus verschiedensten



Einheimische haben manchmal den Blick auch fürs Detail... Foto: cba

Blickwinkeln beleuchten. Der 18. November ist »Tag des Tourismus bei mia dahoam«, an dem alle eingereichten Fotos präsentiert und die Ge-

winner bekanntgegeben werden. Weitere Informationen unter www.top.oberbayern.de/tourismuswoche-oberbayern-2021



Das Ziel im Blick

Willkommen bei der „Woche des Sehens“ Oktober 2021

Anzeige / Sonderveröffentlichung



Gratis Sehtest im Oktober!

Widmann
OPTIK SCHMUCK UHREN
Lange Zeile 12 • 85435 Erding • Tel.: 0 81 22 / 89 25 53
info@widmann-erding.de • www.widmann-erding.de

Auch die Augen brauchen hin und wieder eine Pause

Bildschirmarbeit muss nicht zu trockenen Augen führen

Die Arbeit am Computer macht bei vielen Menschen einen immer größeren Anteil ihres Berufslebens aus. Auch wenn die Corona-Pandemie einmal bewältigt sein wird, werden Online-Meetings und Arbeiten im Home Office an Bedeutung gewinnen. Dr. Ludger Wollring vom Berufsverband der Augenärzte Deutschlands gibt Hinweise, wie man die Augen dabei vor zu großer Belastung schützt. Zum Frühstück schon die Zeitungslektüre am Tablet-Computer, dann stundenlange Arbeit am Computer, zwischen durch immer das Mobiltelefon im Blick: Bildschirme gewinnen im Alltag immer mehr an Bedeutung. Seit Beginn der Corona-Pandemie finden Besprechungen online statt, das Home Office ist in Mode und wird wahrscheinlich auch dann noch gang und gäbe sein, wenn die Bedrohungen durch Covid 19 endlich beherrschbar geworden sind. Wer aber immer nur auf einen Bildschirm schaut, der sich nur wenige Zentimeter vor den Augen befindet, bei dem stellen sich bald Begleiterscheinungen ein: Die Augen fühlen sich müde an, sind trocken und brennen vielleicht sogar. Kopfschmerzen und Verspan-



Bei hartnäckigen Beschwerden schafft eine augenärztliche Untersuchung Klarheit. Foto: BVA

nungen können eine weitere Folge der konzentrierten Bildschirmarbeit sein.

Tipps zur Vorbeugung

Diese einfachen Tipps helfen: 1. Pausen machen Immer wieder einmal sollte man bewusst den Blick vom Monitor lösen, die Augen auf weiter entfernte Objekte richten oder den Blick einfach schweifen lassen. Eine Möglichkeit ist beispielsweise die 20-20-20-Regel: Alle 20 Minuten schaut man 20 Sekunden lang auf Objekte, die mindestens 20 Meter ent-

fernt sind. So beugt man der Blickmonotonie vor und die Augenmuskeln entspannen sich. 2. Regelmäßig lüften Frische Luft tut auch den Augen gut. Gerade während der Heizperiode ist die Luft im Arbeitszimmer oft sehr trocken. Deshalb empfiehlt sich regelmäßiges Stoßlüften: Alle Fenster für einige Minuten weit öffnen, um für einen Luftaustausch zu sorgen. 3. Häufig blinzeln Bei der Bildschirmarbeit sinkt die Frequenz des Lidschlags. Man ist so konzentriert bei der Arbeit, dass man das Blinzeln glatt vergisst. Dann wird die Tränenflüssigkeit nicht mehr auf der Au-

genoberfläche verteilt. Der Tränenfilm reißt auf, die Folge sind trockene, müde Augen. Deshalb sollte man häufiger bewusst blinzeln. 4. Auf die ergonomische Gestaltung des Arbeitsplatzes achten Auch im Home Office sollte der Arbeitsplatz unter Berücksichtigung ergonomischer Gesichtspunkte eingerichtet werden, um Verspannungen und Kopfschmerzen vorzubeugen. Der Bildschirm sollte quer zur Fensterfläche und Deckenbeleuchtung angebracht werden. Reflexionen auf der Bildschirmoberfläche sollten vermieden werden. Der Monitor sollte zudem nicht zu hoch stehen. Der Blick sollte etwas schräg nach unten auf den Bildschirm fallen. Die richtige Entfernung zwischen Auge und Bildschirm beträgt 50 bis 80 Zentimeter. 5. Genug trinken Eine ausreichende Zufuhr von Flüssigkeit ist nicht nur, aber auch für die Gesundheit der Augen wichtig. Ideal sind etwa zwei Liter Mineralwasser oder Kräutertee täglich.

Wenn die Augen trotz allem trocken und gereizt sind, sind unkonservierte Tränensatzmittel in den allermeisten Fällen eine gute Möglichkeit, die Beschwerden zu lindern. Hartnäckige Beschwerden sollten jedoch augenärztlich abgeklärt werden, um eine ernsthafte Erkrankung der Augenoberfläche rechtzeitig zu erkennen und zu behandeln.

Dr. med. Thomas Bauer Dr. med. Johannes Weissmahr



Hals-Nasen-Ohrenärzte
Belegärzte am Klinikum Erding
ambulante OPs
HNO-Praxis im Klinikum Dorfen

Neue Öffnungszeiten ab 02.01.2021 / Erding: Mo. bis Fr. 8.00 bis 11.30 Uhr.
Mo., Di., Mi., Do. 14.00 bis 17.30 Uhr / Dorfen: Mo. 8.30 bis 11.30 Uhr.
Mi. 14.00 bis 17.00 Uhr, Do. 8.30 bis 11.30 Uhr

Erding • Friedrich-Fischer-Straße 16 • Tel. (0 81 22) 89 25 22
Dorfen • Erdinger Straße 17a • Tel. (0 80 81) 41 32 60

OPTIK

SCHEERE

Bräuhäusgasse 9
85435 ERDING
Tel. 0 81 22-183 37
Fax 0 81 22-4 91 55

RODENSTOCK

BRILLE / Foto R709C

BRILLE NACH MAB.

INDIVIDUALISIERTE BRILLENGLÄSER DURCH
REVOLUTIONÄRE DNEye® AUGENVERMESSUNG.

Schärfste Kontraste - Beste Nachtsicht - Größte Sehbereiche - Natürliche Seheindrücke
Der innovativste Sehtest aller Zeiten. Lassen Sie sich jetzt bei uns vermessen.

POLSTERMÖBEL

JETZT NOCH ZUM ALTEN PREIS SICHERN

ACHTUNG LIEFERANTEN-PREISERHÖHUNG ANGEKÜNDIGT

Bis zu

50%

REGIONAL-RABATT!

OHNE WENN UND ABER!

+

BIS ZU

6 JAHRE

ab 0,0% Sorglos-Finanzierung[®]
ZUSÄTZLICH FINANZIEREN
BEI MÖBELN
UND KÜCHEN

BILLER MACHT'S MÖGLICH!

Eff. Jahreszins	Laufzeit	Gebundener Sollzins
0,00%	6-20 Monate	0,00%
1,99%	21-48 Monate	1,97%
2,99%	49-72 Monate	2,95%

® Nur bei Neukäufen von Möbeln und Küchen. 0,0% eff. Jahreszins bei einer Laufzeit bis zu 20 Monaten. Barzahlungspreis entspricht dem Nettodarlehensbetrag. Finanzierung durch CreditPlus Bank AG, Augustenstraße 7, 70178 Stuttgart. Die Angaben stellen zugleich das 2/3 Beispiel gemäß § 6a Abs. 4 PangV dar. Nicht gültig im myStyle-Mitnahmemarkt und auf Online-Angebote sowie bereits getätigte Aufträge. Bonität vorausgesetzt.



Verschiedene Funktionen und Nierenkissen gegen Aufpreis erhältlich:



Elementgruppe //

in Stoff Nemo marine, Metallfüße 8 cm hochglanz. Bestehend aus: 2-Sitzer Kombi mit Hocker links, 3-Sitzer mit Armlehne rechts. Alle Rücken im Originalbezug. Stellmaß ca. 197x306 cm. Ohne Kissen. 27230021/90

Preis
Hit!

0,0% zinsfreie Finanzierung
20 x mtl.
49,95
eff. Jahreszins 0,0%

früher ~~1.942,-~~

999,-

Sie sparen
48%

REGIONAL-PREIS



Verschiedene Funktionen und Zusammenstellungen gegen Aufpreis bestellbar:



Garnitur //

in Stoff Feeling, Metallfüße. Bestehend aus: 3-Sitzer Rücken nicht im Originalbezug, BHT ca. 198x100x89 cm, 2,5-Sitzer Rücken im Originalbezug, BHT ca. 172x100x89 cm. Ohne Dekokissen. 16220044/90

Sie sparen
45%

früher ~~2.198,-~~

1.199,-

REGIONAL-PREIS

ACHTUNG!
LIEFERANTEN-
PREISERHÖHUNG
ANGEKÜNDIGT!

JETZT NOCH ZUM
ALTEN PREIS
KAUFEN!



SESSEL
INDIVIDUELL BESTELLBAR



Verschiedene Funktionen und Nierenkissen gegen Aufpreis erhältlich:



Elementgruppe //

in Stoff Belle, Metallfuß hochglanz, winklig. Bestehend aus: 3-Sitzer mit Armteil links, mit Sitztiefenverstellung, Spitzzecke, 1,5-Sitzer mit Sitztiefenverstellung und Anstelhocker rechts. Stellmaß ca. 310x260 cm. Sitz Kaltschaum. Ohne Kissen. 27230031/90

0,0% zinsfreie Finanzierung
20 x mtl.
79,95
eff. Jahreszins 0,0%

früher ~~2.799,-~~

1.599,-

Sie sparen
42%

REGIONAL-PREIS



Verschiedene Funktionen gegen Aufpreis erhältlich:



Elementgruppe //

in Stoff Belle grey, Metallfuß hochglanz. Bestehend aus: 3-Sitzer mit Sitztiefenverstellung, Armteil links, Spitzzecke, 1,5-Sitzer mit Sitztiefenverstellung und Anstelhocker rechts. Stellmaß ca. 315x260 cm. Alle Rücken im Originalbezug, Sitz Kaltschaum. Ohne Kissen. 27230027/90

0,0% zinsfreie Finanzierung
20 x mtl.
89,95
eff. Jahreszins 0,0%

früher ~~2.599,-~~

1.799,-

Sie sparen
30%

REGIONAL-PREIS

© Gilt nur für Neuaufträge bis 16.10.2021 bei Möbeln und freigeplanten Küchen, Boxspringbetten, Matratzen und Teppichen. Ausgenommen sind Elektrogeräte und Werbeartikel aus unseren aktuellen Anzeigen und Prospekten, sowie alle Fachsortimentsangebote aus unseren Impressionen-Abteilungen. Rabatte nicht kombinierbar mit anderen Aktionen oder Gutscheinen. Inklusive Anzahlungskonto. Nicht auf Online-Angebote und Dauertiefpreise.



FFW Eichenried

Gemeinde Moosinning



Erdinger Straße 30a · 85452 Moosinning
Tel. 0 81 23 / 93 02 - 0 · Fax 0 81 23 / 93 02 - 23
E-Mail: poststelle@moosinning.de
www.moosinning.de

Autodienst Eichenried



Kfz.-Meister-Fachbetrieb

Münchner Straße 12a · 85452 Eichenried
Telefon 0 81 23 / 23 41
www.autodienst-eichenried.de

O. Laehner - Zäune



Holz · Draht · Gitter · Kunststoff · Minibaggerarbeiten
Schulstr. 9 · 85452 Moosinning-Eichenried
Tel. 0 81 23 / 99 02 70 · Fax 0 81 23 / 99 02 74
Mobil 01 70 / 2 06 12 10

Rohbauten, schlüsselfertiges Bauen, Bauträger, Umbauten

BAUGESCHÄFT



Herdegenstr. 3, 85452 Moosinning
Tel.: 08123/990 789 Fax: 08123/990 788
Handy: 0171-5719389

Rohbauten, schlüsselfertiges Bauen, Bauträger, Umbauten

Anton Ponath GmbH



Baggerbetrieb
Erd- und Abbrucharbeiten
Kanaldichtigkeitsprüfung
Grundwasserabsenkung

Geschäftsanschrift:
85452 Eichenried · Weidenstraße 41

Telefon 08123/9913644
Telefax 08123/9913645
Mobil (01 71) 7 28 52 59
ponath.anton@t-online.de

Wechsel in der Vorstandschaft

Stefan Stangl ist neuer Vorsitzender

Eichenried · Ganz allmählich kehrt wieder Normalität ein bei der Feuerwehr in Eichenried. Die letzten Monate waren hinsichtlich des Übungsbetriebs noch sehr von der Pandemie geprägt. Da aber früh viele der Aktiven ihre Impfungen erhalten hatten, konnte man die Übungen langsam wieder hochfahren. Einsatzschwerpunkte in Eichenried sind neben vielen technischen Hilfeleistungen oft Unfälle auf der B 388. Heuer gab es zum Glück noch keine schlimmen Einsätze, bis Anfang Oktober musste die FW Eichenried 23 Mal ausrücken.

Coronabedingt etwas später als ursprünglich geplant, fand im September die Jahreshauptversammlung im Feuerwehrhaus Eichenried statt. Der bisherige Erste Vorsitzende Thomas Schindlbeck und sein Vize Robert Raspa hatten ihre Posten zur Verfügung gestellt. Bürgermeister Georg Nagler hob in seinem Grußwort die Bedeutung der Feuerwehr für die Allgemeinheit hervor und dankte allen Mitgliedern für ihren ehrenamtlichen engagierten Einsatz. Anschließend wurde die Vorstandschaft wie folgt für die kommenden drei Jahre neu gewählt:

1. Vorsitzender: Stefan Stangl; 2. Vorsitzender: Tobias Pfanzelt; Schriftführer: Markus Luffy; Kassier: Leo Attenberger; Beisitzer: Robert Raspa, Michael Schimpf, Thomas Schindlbeck, Thomas Weindl; Kassenprüfer: Anton Pfanzelt, Alfred Scherzl.

Nachwuchs wird immer gebraucht

Momentan verrichten 50 Aktive ihren ehrenamtlichen Dienst bei der Feuerwehr Eichenried, dazu kommen 31 Passive und Ehrenmitglieder. In der Jugendfeuerwehr sind vier Nachwuchs-Feuerwehrleute aktiv. In den vergange-



(v. l.): Bürgermeister und Wahlleiter Georg Nagler, Werner Priebe (Fahnenträger), Thomas Weindl, Leo Attenberger, Michael Schimpf, Robert Raspa, Thomas Schindlbeck, Stefan Stangl, Markus Luffy, Tobias Pfanzelt, Martin Kuttelochner (2. Kommandant), Werner Niemeyer (ehemaliger Kommandant) und Franz Demmel (1. Kommandant).



Ein Stoppelfeld an der Eichenrieder Birkenstraße war am 1. Oktober in Brand geraten.



Auch hier hilft die Feuerwehr: Einsatzkräfte aus Eicherloh und Eichenried befreiten einen Rehbock, der sich im Februar auf einen zugefrorenen Weiher in der Eicherloher Straße verirrt hatte. Fotos: FW Eichenried

ANTON ESCHBAUMER

KFZ-MEISTERBETRIEB

- Kfz-Reparatur • Tankstelle • Autowäsche
- 2 x wöchentliche Kfz-Abnahme durch Dekra

MOOSINNING · Ismaninger Straße 13
Telefon (0 81 23) 99 03 60 · Fax 99 03 61

nen beiden Jahren konnten einige Jungfeuerwehrler in den aktiven Dienst aufrücken, sodass nun wieder Nachwuchs gebraucht wird. Kommandant Franz Demmel würde sich deshalb freuen, wenn möglichst viele Jugendliche ab zwölf Jahren bei der Feuerwehr vorbeischauchen. Pandemiebedingt musste auch heuer die Sonnwend-

feier ausfallen. Ob sich die Feuerwehr beim Christkindlmarkt der Vereine in der Gemeinde engagieren kann, steht noch nicht fest. Sollte dieser stattfinden, sind die Floriansjünger aber bestimmt wieder dabei. Und dann geht es auch schon in die Vorplanungen für das 100-jährige Gründungsfest der Feuerwehr im Jahr 2025. Im gleichen Jahr feiert die

Nachbar-Wehr in Moosinning ihr 150-jähriges. Für 2022 ist noch eine Fahrzeugbeschaffung in Planung: Ein neuer Versorgungs-LKW soll nach Eichenried kommen. Es wurden bereits Fahrzeuge besichtigt, nun folgen die Ausschreibung und Angebote. Mitte oder Ende nächsten Jahres soll der neue LKW dann geliefert werden.

HERBSTZEIT = KUSCHELZEIT!

...ob im Bett oder auf der bequemen Fernsehcouch, wir haben ALLES um den Herbst und Winter daheim zu genießen!

KLEINER LADEN - RIESEN LAGER!!!



Online Shop
 ...beachten Sie unsere aktuellen Videos: www.merz-wasserbetten.de
 ...oder auf YOU TUBE
 ...Merz Wasserbetten oder Merz Polstermöbel, oder Merz Kamine o. Abzug

SUPER WAREN - SUPER ANGEBOTE!!!



Wasserbetten-Superqualität!

mit speziellen Rückenunterstützungen, können in jedes Bettgestell eingebaut werden. Ab 90 x 200 cm bis 200 x 220 cm, gute Qualität, pflegefrei!

gute Festigkeit, 160x200 cm 1.998,-

180x200 cm 2.098,- 200x200 cm 2.198,- 200x220 cm 2.298,-
 ...komplett inkl. Lieferung!

LUXUS-Wasserbetten!

in allen Größen. Haben Sie extreme Rückenprobleme? KOMMEN SIE ZU UNS - egal - beim Schlafen oder Fernsehsitzen auf unseren Garnituren, wir beraten Sie und werden Ihnen gerne helfen!

Boxspring-Matratzen oder Betten teils 2. Wahl Matratzen 2. Wahl im Abverkauf

198,- 298,-



nur 180x200 cm ohne Topper Boxspring ca. 23 cm hoch **498,-**

ab 90 oder 100/200 cm Spitzenqualität ab **698,-**

Echte Boxspring, 30 - 40 cm dick, ohne lose Topper. Können in jedes Bett, jeden Lattenrost oder auf ein Podest gelegt werden.

DIESE GRUPPEN MÜSSEN SIE AUSPROBIEREN!

Fernsehsitzgruppen

Fast jede Größe vorrätig!

ANGEBOTSGRUPPE
 2 x Fernsehsitzliege + Mittelbar oder Sitz mit Federkern:

2.598,-



Unsere Sitzgruppen sind ein Bausteinsystem und können in jeder Kombination immer wieder verändert werden, von klein bis ganz groß!

JETZT ZUM ANGEBOTSPREIS!

A94 Richtung Passau nach Abfahrt Flughafentangente 13 km. Ausfahrt Niederneuchung nach 2,5 km rechts - altes Sempptcenter!



MERZ IMPORT EXPORT
 | Wasserbetten | Polstermöbel | Boxspringmatratzen | Matratzen | Kamine

STELLENANGEBOTE



TRAUMJOB AHOI – ARBEITEN AN BORD DES HOTEL VICTORY THERME ERDING

Sie möchten arbeiten, wo andere Urlaub machen? Dann werden Sie Teil unserer Victory-Crew und planen Sie Ihre berufliche Zukunft in unserem mehrfach prämierten Themenhotel im Schiffsdesign!

Zur Unterstützung unseres Teams suchen wir:

- Human Relations Koordinator (m/w/d)
- Chef de Rang – Restaurant Empire (m/w/d)
- Veranstaltungsleitung (m/w/d)
- Bartender (m/w/d)
- Zimmermädchen/Roomboy (m/w/d)

Alle Stellenausschreibungen unter www.therme-erding.de oder direkt hier:



HOTEL VICTORY THERME ERDING GmbH • Thermenallee 1a • 85435 Erding

Dienstleistungen

Haben Sie keine Lust zum Fensterputzen? Wir erledigen das! Solaranlagen-, Dampf-, Grundreinigung etc. Tel. 0170/7797048 www.fensterreinigung-esapovic.de

Transporte aller Art, Kücheneinmontage und Entwürfen, günstige Zwischenlagerung, fachgerecht und preiswert, FA Tel. 0176/70033293

Stellengesuche

Altenpflegerin mit Herz su. 24-Std.-Stelle, Tel. 0156/7869393

Suche Gartenarbeit oder Renovierung, Tel. 0162/1640645

Immobilien-Angebote

Nur noch eine Haushälfte verfügbar! Top Lage Neubau – München, Lochhausen, zwei exklusive Doppelhausvillen mit je 262 m² Wohnfläche und ca. 500 m² Grund, Doppelgarage, Baubeginn in Kürze, Mitgestaltung noch mögl., Kaufpreis ab 2.269.900,- €, Prov. 2,38% inkl. MwSt., Kontakt Telefon: 0151/18485369 oder dpartsch@bpl-immobilien.de

2 Zimmer Wohnung im Zentrum von Erding zu verkaufen (Münchener Str. 15) - 59qm - 7 qm NFL - TG Stellplatz - Bj. 1994/95-Bezugsfrei: 01.12.2021 - Kein Maklerprov./Kein Erbpacht-Kaufpreis: 379.000€ + 20.000€ TG - Tel: 0151/46659173 D.Bogacz.

Mainburg: 3 ZKB, v. priv., Bj. 1966, 69 m², 2 Bk., Gge., 310.000 € VB, T. 0157/52901594 - keine Makler

Ankauf

Immobilien

Privat sucht von Privat Wohnung, Haus oder Grundstück in München und Umgebung, Angebote an: haus@muenchenweit.de

Kaufe Wohnung von privat als Anlage. Vermietet, leer oder renov.-bed. Sofortige Kaufentscheidung. Tel.: 01579-2377057

Suche EFH o. DHH in München u. Umgebung, bevorzugt München-Süd/Westen, Angebote an: haus@muenchenweit.de

Privater Anleger sucht älteres Haus oder kleines MFH, auch renov.-bedürftig, T. 089/13946681

Paar sucht WHG zum Kauf 2-3 Zi. Whg. für Eigenbedarf gesucht ☎ 089/38157727

Jg. Familie sucht Grundstück o. Haus z. Kauf, Tel. 0170/8489890

Kaufe Whg. Tel. 089/48998925

Eigenbedarfskündigung - Jetzt sucht freundliches Paar bezahlbare 3-4-Zimmer-Wohnung zum Kauf, bevorzugt renovierungsbedürftig in Germering und Gilching. Wer kann helfen? Nur Privatangebote-Keine Makler! Danke für Ihre Meldung, Tel. 0151/58831034

TIPP-PROVISION! Suchen Wohnungen+Häuser in München und Umland, Tel. 089/31770222, kontakt@santimmobilien.de

Wir brauchen Verstärkung!

Elektromeister (m/w/d)

Elektriker (m/w/d)

Elektro-Helfer (m/w/d)

Azubis (m/w/d)

Elektromeisterbetrieb Schöttl
 Elektroinstallationen • Netzwerktechnik
 Beleuchtungstechnik • DGUV Vorschrift 3
 eMobility/Ladesäulen-Lösungen
 ☎ 0152 34 08 99 98
 von-Moreau-Str. 9 • 84416 Taufkirchen/Vils
 Info@elektro-schoettl.de
www.cundcservice.de

Wir sind ein mittelständisches Familienunternehmen aus Erding. Seit fast 100 Jahren produzieren wir für den weltweiten Markt individuelle Fördersysteme und Gummierzugnisse.

Elektro- oder Mechatroniker- (Meister)
 (m/w/d) in Vollzeit

- Teamevents
- Kantine
- 30 Tage Urlaub
- Tarifvortrag
- Betriebliche Altersvorsorge
- J+R-Leasing

Wir bewegen die Welt.
 Mehr Infos zu Ihrer Karriere und allen offenen Stellen unter www.huber-technik.de/jobs

HUBER TECHNIK
 Gummierzugnisse
 Fördersysteme

FÜR DIE AUSLIEFERUNG UNSERER STADTZEITUNGEN SUCHEN WIR FÜR FREITAGS

zuverlässige Auslieferungsfahrer

mit eigenem Transporter (3,5 t).

Bei Interesse rufen Sie uns bitte an:

Zeitungsvertrieb Wochenanzeiger GmbH Herr Kobahn
 Mo. – Fr. 9–12 Uhr
 Telefon 089/45 21 72 85

Gepflegter 2-Pers. Haushalt in München/Bogenhausen sucht ab Nov. selbständig arbeitende Hausangestellte 2-3 mal wöchentlich (ca. 18 Std.) für Reinigungs- u. leichte Bügelarbeiten Referenzen erforderlich Mobil ☎ 0172/8142199

Als Servicepartner der Messe München suchen wir ab sofort in VZ/ITZ/Minijob

Reinigungskräfte + Mitarbeiter (m/w/d) für Bestuhlung + Konferenzservice.

Erfahrung und Deutschkenntnisse wünschenswert.
 Arbeitszeit nach Vereinbarung.
dias GmbH
 Tel. 0 89 94 92 49 40 oder 3 56 38 50

Ankatech Wir suchen ab sofort eine(n) Helfer/in für Elektro in Vollzeit. Bewerbungen unter info@ankatech.de

Nette Reinigungshilfe (m/w/d) nach Dießen am Ammersee gesucht, 2x4 Std./Woche, Tel. 08807/2758305, 0172/8555902

Selbständige Hauswallerin hat noch freie Kapazitäten, ☎ 0174/2069919

Ambulanter Pflegedienst sucht ab sofort Pflegefachkräfte, Pflegefachhelfer und Pflegehelfer (m/w/d) für Senioren WG! Nur Vollzeit im 3-Schicht-System! Keine ambulante Fahrten! Alle Senioren WG's sind gut mit den öffentlichen Verkehrsmitteln erreichbar! Gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift sind erforderlich! Kontakt: Werktags von 09.00 - 18.00 Uhr an Frau Roscher. Tel. 0151/20566443

Verkäufer,-in Voll oder TZ Für Bäckerei in Karlsfeld Arbeitszeiten Mo-Fr. ☎ 0162-4368677 Fr. Anagnostou

Suche **Verkäufer (m/w/d) in Vollzeit**

www.erotica.com
 online shop

DIGITALE VIDEOKABINEN
 Für den Erotikmarkt in Wang
 Telefon 087 09 / 926 40

Impressum

Wochenblatt Erding • Die Zeitung für Stadt- und Landkreis Erding
 Freisinger Wochenblatt • Die Zeitung für Stadt- und Landkreis Freising
 Verlag: Oberbayerische Wochenblatt Verlags GmbH
 Geschäftsstelle und Anzeigenannahme: Landshuter Straße 47a, 85435 Erding
 Telefon 081 22/97 92-0 • Telefax 081 22/97 92-25
 E-Mail: info@wochenblatt-oww.de

Anzeigenschluss im Verlag: Dienstag, 10 Uhr
 Redaktionsleitung: Christiane Bayer
 Zustellung/Logistik: Zeitung + Prospekt Verteilservice GmbH
 Telefon Verteilung: 089/411148-1101, E-Mail Verteilung: vertrieb@zpv.de
 Satz: Compumedia Gesellschaft für Informationsgestaltung mbH
 Verlagsleitung: (verantwortlich für Anzeigen) Reinhard Michalski
 Geschäftsleitung: Christian Gruber, Roland Binder
 Herausgeber: H. Bergmaier, Verleger, Grafath
 Druck: Süddeutscher Verlag Zeitungsdruck GmbH
 Zamdorfer Straße 40, 81677 München
 Zurzeit ist die Anzeigenpreisliste Nr. 77 vom 1.1.2021 gültig.

Für unverlangt eingesandte Manuskripte, Fotos, Illustrationen und E-Mails keine Gewähr. Dem Verlag steht ausdrücklich die unentgeltliche Nutzung in weiteren Medien, insbesondere die Veröffentlichung im Internet zu. Die Veröffentlichung im Internet betrifft nicht nur die verlagseigenen Webseiten, sondern beispielsweise auch Webseiten Dritter und soziale Netzwerke (Facebook, etc.).
 Es gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen in der aktuellsten Fassung, die Sie im Internet unter <http://www.wochenanzeiger-oww.de/agb> einsehen können.



Wir (der Markt Nandlstadt) suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt Kinderpfleger (m/w/d) in Voll- oder Teilzeit (oder vergleichbare Ausbildung) für unsere schöne Korbian-Kinderartageseinrichtung!

Die Einrichtung im Herzen der Hallertau verfügt über 3 Krippengruppen und 2 Kindergartengruppen und unser Ziel ist es, jedem einzelnen Kind in unserer Einrichtung eine glückliche Kindheit zu ermöglichen.

Dafür brauchen wir dich:

- ✓ Du bist eine kreative und ideenreiche Persönlichkeit, weltoffen und herzlich.
- ✓ Du bringst viel Liebe zum Beruf und Spaß an der Arbeit mit Kindern mit.
- ✓ Du kommunizierst offen und souverän mit den Eltern und pflegst eine partnerschaftliche Zusammenarbeit mit ihnen.
- ✓ Du bist flexibel, hilfsbereit und ein echter Teamplayer.

Wir bieten dir:

- ★ Einen Arbeitsvertrag mit tarifgerechter Bezahlung nach dem TVöD, ein harmonisches, engagiertes, motiviertes und fröhliches Team.
- ★ Eine tolle Arbeitsatmosphäre in einer ansprechenden, gut ausgestatteten und modernen Einrichtung und die Freistellung und Kostenübernahme für Fortbildungen.

Haben wir dein Interesse geweckt? Dann freuen wir uns, dich kennenzulernen!
 Bewirb dich bitte bis spätestens 22. Oktober 2021 beim Markt Nandlstadt, Herrn Reithmeier, Rathausplatz 1, 85405 Nandlstadt oder per E-Mail an bewerbung@markt-nandlstadt.de.
 Für Fragen steht dir auch Simone Imri (Leitung Korbian-KITA) unter 08750/2290 oder info@korbian-kita-nandlstadt.de zur Verfügung.

Informationen zum Datenschutz gemäß Art. 13 der Datenschutz-Grundverordnung der EU findest du auf www.markt-nandlstadt.de/stellenangebote.

Verkäufer m/w/d für den Außendienst

Sie sind bei uns **Angestellte/r** in Vollzeit, mit sehr attraktivem **Garantiegehalt**, z.B:

ca. 1990 € netto! (m/w/d, LStiKl. 3., o. Kind) oder
ca. 1760 € netto! (m/w/d, LStiKl. 1., o. Kind)

Voraussetzung: FS-Klasse B, sehr gutes Deutsch in Wort und Schrift

TKH Vertrieb IV GmbH & Co. KG
 Zornedinger Straße 15 • 85646 Anzing
 E-Mail: anzing@bofrost.de
 Tel.: 0 81 21 / 93 25 12 – Hr. Sennholz

bofrost
 ... mit Genuss und Leidenschaft

Münchner Wochenanzeiger
www.wochenanzeiger.de

WIR SUCHEN ZUVERLÄSSIGE Aushilfen

Donnerstag von 22.30 bis Freitag 6.00 Uhr
Freitag 06.00 bis 20.00 Uhr, in flexiblen Schichten

in München-Nord für die Kommissionierung unserer Stadtzeitungen. **Deutsch in Wort und Schrift** sowie ein gutes Zahlenverständnis sind Voraussetzungen.

Bei Interesse rufen Sie uns bitte an:
Zeitungsvertrieb Wochenanzeiger GmbH
 Mo.-Do. 9–12 Uhr
 Tel. 089/45 21 72 85 oder 01 72/7 98 19 55, Herr Kobahn

Münchner Wochenanzeiger
Wochenblatt
KURIER

MIETANGEBOTE

3,5 Zi DG ZFH Wohnen+Office
82319 Starnberg 3,5 Zi-DG-Wohnung, Erstbezug nach Komplett-Renovierung, ca. 98 m² Wohnfläche, Balkon, im DG v. ZFH, 1,5 Zimmer durch zusätzlichen Eingang z. B. als Büro nutzbar; ruhige Feldrandlage in Starnberg-Perchtling, 1.250 € Kaltmiete + 50 € Garage + 190 € NKVZ + KT, von privat, ab 01.01.2022; Zuschriften unter WohnungSTA@gmx.de

2 Zi. DT-Wgh., Obermensing, 55 m², Wfl., 20 m² S/W-Dachterr., keine Schrägen, 2. OG, Lift, TG, hell, ruhig, Bus u. Geschäfte 200m, 920 € + TG 65 € + NK, EA 70, Öl, 136 kWh. takeby@gmx.de

Mü.-Untermenz., 2-Zi.-Wgh., ca. 60 m², DG, EBK, NR, 1 Dame, 700,- € + NK + KT, Tel. 089/8125250

GARAGEN

Tiefgaragenstellplatz zu vermieten, Baderstr. 80, 180,- €, e-mail: eldzf@web.de

MIETGESUCHE

Ruh. 2 Zi.-Wgh m. Garten/Terrasse oder kl. Austrags-/Gartenhaus von frdl. rüstiger Rentnerin, NR, 2 Katzen im Raum DAH/FFB ab 31.3.22 gesuu., Tel. 0172/9747519

Paar, Anfang 30, beide in Festanst., sucht moderne 3 Zi. Wgh. in mögl. zentraler Lage München. Möglichst mit EBK, Bk., in U-Bahn-Nähe. Tel. 0160/6792184

AUDI

Su. Audi ab Bj. 98, jd. Zust., 24Std./Wo., Fa., T. 089/89328547

Kaufe AUDI Fa. T. 089/97890365

Kaufe Audi, Fa. T. 089/61467795

BMW

BMW 118i Cabrio, EZ 6/2010, 95.000 km, Euro 5, 105 KW, sa-phirschw.met., Leder, PTC hi., TÜV neu, viele Extras, 11.800,-; Tel. 0176/84298756

SUCHE BMW jd. Bj., jd. Zust., 24 Std./Wo., Fa., Tel. 089/89328547

Kaufe BMW Fa. T. 089/97890365

Kaufe BMW Fa. T. 089/61467795

FIAT

Su. Fiat PKW/BUS ab Bj. 98, jd. Zustand, 24h/Wo., Fa. 089/89328547

Kaufe Fiat, Fa. T. 089/48998925

FORD

Fiesta, Bj., 01. 2. Hd., 37 kw, 90 km, dunkelbl., 5-türig, TÜV 10/23, Airbag, Servo, kein Rost, 1.650,- €, Tel. 0174/3049681

Su. Ford PKW/BUS ab Bj. 98, jd. Zustand, 24h/Wo., Fa. 089/89328547

Kaufe Ford Fa. T. 089/48998925

HONDA

Su. Honda ab Bj. 98, 24 Std./Wo., Fa. Tel. 089/97890365

Kaufe Honda, Tel. 089/48998925

HYUNDAI

Su. Hyundai 089/48998925

KIA

Kaufe Kia, Fa., T. 089/48058775

MERCEDES-BENZ

SUCHE MERCEDES alle Typen jd. Bj., 24Std./Wo., Fa., 089/89328547

KAUFE ALLE MERCEDES, 24 Std./Wo., Fa. Tel. 089/97890365

Su. Mercedes, T. 089/62809177

NISSAN

Kaufe Nissan Tel. 089/94002977

OPEL

Su. OPEL PKW/BUS, ab Bj. 98, jd. Zust., 24 h/Wo., Fa. 089/89328547

Kaufe Opel Fa. T. 089/48998925

Suche OPEL, Fa. T. 089/97890365

PEUGEOT

Kaufe Peugeot Firma, Telefon 089/48998925

RENAULT

Suche Renault, T. 089/94002977

SKODA

Kaufe Skoda Tel. 089/48998925

TOYOTA

KAUFE JED. TOYOTA und andere Japaner, kein TÜV, viele KM, Unfall, zahle Bar, auch So./Feiertage, Fa. Tel. 089/97890365 (immer erreichbar)

Kaufe alle Toyota auch mit Unfall, TÜV-fähig, hohe Km o. defekt. KFZ Meisterbetrieb T. 0151/17456427

Kaufe jeden Toyota, Firma, Tel. 089/48998925

Su. Toyota PKW/BUS, jd. Zustand, Fa. Tel. 089/89328547

VOLKSWAGEN

Su. VW PKW/BUS, jd. Bj. / Zust., 24 Std./Wo., Fa., T. 089/89328547

Suche VW PKW/Bus, Firma, Tel. 089/48996460

Kaufe VW, Fa. T. 089/97890365

WOHNWÄGEN/ WOHNMOBILE

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen 03944-36160 www.wm-aw.de Fa. Junges Ehepaar su. Wohnwagen od. Wohnmobil. 0174/9847694

MOTORRÄDER

Kaufe gebrauchte Unfall- und defekte Motorräder, Fa., Telefon: 089/3143203

Suche alte VESPA, Moped, Motorrad, T. 0160/93883574

KFZ-VERSCHIEDENES

Wir kaufen jedes Auto, auch Unfall/Motorschaden usw., Selbstabholung, Barzahlung, Abmeldung, 24 h, auch Sa./So., KFZ Firma, T. 089/96978922

Ankauf von KFZ aller Art, auch unfallbeschädigt, TÜV fähig, Motor od. Getriebschaden, KFZ Meisterbetrieb T. 0151/17456427

Streetfoodtrailer Grosser Imbiß Grosser Streetfoodtrailer zu Verpachten Vollausstattung Tel. 0172/9998887

Dt.-Fa. kauft Unfall- u. gebrauchte KFZ, sofort bar, Sa./So., T. 089/48058543

KFZ-ANKAUF

Fa. Auto-Star München KAUFEN FAHRZEUGE ALLER ART. AUCH UNFALL, MOTORSCHADEN, HOHE KM. OHNE TÜV UND FÜR EXPORT, Hr. Anton, Tel. 089/95403116 oder 0177/8901053, auch am WE u. Feiertage

Dt. Fa. kauft alle Autos für Inland/Export. Gepflegte, Motor-, Getriebe- und Unfallschaden usw. Abholung auch mit Schleppwagen möglich. Barzahlung, Abmeldung sofort. Tel. 089/48058775 24h u. Sa./So. erreichbar

LUEJ Automobile. Kaufe Fahrzeuge aller Art, auch Unfall, Motorschaden, hohe km, ohne TÜV und für Export; auch Feiertag und Wochenende. Tel. 089/904225055, 0174/7172018

Dt.-Fa. kauft Unfall- u. gebrauchte KFZ, sofort bar, Sa./So., T. 089/94002977

Kaufe Fahrzeuge aller Art auch Unfall/Motorschaden usw., Selbstabholung, Barzahlung, Abmeldung, 24 h auch Sa./So., Fa. T. 089/92269970 o. 0171/3078511

Kfz-Ankauf aller Art, auch Unfall/Motorschaden usw., Selbstabholung, Barzahlung, Abmeldung, 24h, auch Sa./So., KFZ Firma, Tel. 089/61465198

Auto Ankauf! Gepflegte/ defekte usw. Selbstabholung, Barzahlung, Abmeldung, Fa. Tel. 089/89867096 auch Sa./So.

KFZ-Fa. kauft alle Fahrzeuge Zustand egal, Barzahlung, Selbstabholung u. Abmeldung erfolgt sofort, a. Sa./So. Tel. 089/62271473

Dt. Fa. kauft unfall- und gebrauchte Kfz ab Bj. 02, sofort bar, Sa./So., Tel. 089/90179111

Su. Oldtimer, Mercedes-Benz, Porsche, BMW, Opel, u. USA von privat, Tel. 0177/5066621

Dt. EXPORTFIRMA KAUFT BAR alle KFZ auch Unfall, immer erreichbar. Tel. 0176/49203319

KAUFE BAR ALLE: VW, Audi, BMW, Skoda, BMW, Opel, u. USA von Unfall, Fa. Tel. 089/97890365

Suche gepflegte PKW's ab Bj. 2010 Münchener Firma Tel. 089/42018419

Kfz-Firma kauft alle Autos, Tel. 089/61209593 auch Sa./So.

Kaufe Fahrzeuge aller Art, 24 Std./Woche, Fa. 089/89328547

Kaufe alle Arten von Fahrzeugen 0172/8613407

Suche schönen Porsche aus den 80er Jahren, Tel. 0170/8522244

Kaufe Bar alle Toyota u. andere Japaner f. Exp., Fa. T. 08997890365

Kaufe alle KFZ 0177/2752231

Wohnungs-AUFLÖSUNGEN

Münchner Familienbetrieb übernimmt seit 1990 Wohnungsaufösungen, Entrümpelungen, Seniorenzüge, www.entruempel-trupp.de, Tel. 089/95899252 info@entruempel-trupp.de

FAHRRÄDER

Ich kaufe sofort Fahrräder, Telefon: 0151/71866814

ENTRÜMPELUNG

Wir haben das fix erledigt! Entrümpelung, Renovierung, Transporte. Telefon: 0176/55238917, info@fixerledigt.de

Bayrische Buam Entrümpelung, Umzüge und Entsorgung, Anrufe unter Telefon: 089/12125491 www.bayrische-buam.de

UNTERRICHT

www.lehrinstitut-einstein.de

VERSCHIEDENES

Schmalfilm & Video auf DVD, Super 8, Normal 8, Doppel 8, VHS, Hi8, MiniDV, filme-sichern.de, Telefon: 08458 / 34 57 53 9

Es beginnt die Plätzchen Zeit! Keine Zeit zum Backen? Bei mir gibt's Plätzchen nach Oma's Rezept 089/74058928

Zertifizierte Kurzzeitleistungsusbildung: FUSSPFLEGE, Kosmetik, WELLNESS uvm. Telefon 084 02 93 98 31, www.dirrbegruemuehle.de

KAUFGESUCHE

Kristall, Zinn, Porzellan, Bierkrüge, Münzen, Militaria, Ferngläser, Bücher, Sammelalben, Uhren, 0157/35 37 37 33

Su. Bierkrüge, Münzen, Orden, Ferngläser, Zinn, Porzellan und Bestecke, Tel. 0162/8600584

Frau Strauß kauft Pelze, Näh- & Schreibmasch., Porzellan, Kristall, Zinn, Abendgarderobe, edle Handtaschen, Bernstein, Münzen, Uhren, Schmuck+Tafelsilber, Schallplatten, MCM+Luis Vituiton Taschen + Koffer, Dupont Feuerzeug Zahle BAR & FAIR 089/44312337

Pelz & Schmuck-Ankauf! Kaufe gut erhaltene Pelze- Zahle 100.- bis 3000.- € Ankauf von Schmuck! Ringe, Armbänder, Ketten, Broschen, Uhren, Münzen, Seriose und faire Abwicklung. Freue mich auf Ihren Anruf. Herr Dehner 089-125 088 17

Ankauf Damen/Herrenbekleidung, Pelze, Trachten, Abendmode, Handtaschen, Schreib- und Nähmaschinen, Zinn, Porzellan, Armband- und Taschenuhren, Münzen, Eichenmöbel und Bernsteinketten 0178/9170467

A. Strauß kauft Pelze, Trachten, Damenbekleidung, Porzellan, Kristall, Zinn, Näh-/Schreibmasch. Hand-/Reisetaschen, Schallplatten, Uhren, Münzen, Militaria Tel. 0157/86803931, oder 089/20319117

Achtung liebe Leser! Kaufe Pelze, Trachten, Leder, Handtaschen, Armband- und Taschenuhren, Münzen, Bernstein, Modeschmuck, Silberbesteck. Zahle bar. Hr. Franz, 0151/73026325

Achtung! Suche von privat: Massiv Holzmöbel, Bilder, Tisch und Stuhlpaare, Kristall und Porzellan. Schnelle & seriöse Abwicklung G. Krause 0157/57033364

Kaufe Kleidung, Bücher, Pelze, Handtaschen, Möbel, Porzellan, Briefmarken, Zinn, Fotokameras, Kfz, Näh-/Schreibmaschinen, Herr Krause, Tel. 0157/35872165

Alt zu Geld! Damen+Herren Mäntel/Jacken, Handarb., Tischdecken/ Spiegel/Uhren/Modeschmuck, versilberte Gegenstände u. Besteck 0151/75937934 Frau Braun

Kaufe von privat, Pelzmäntel und Jacken, Porzellan aller Manufakturen seriöse Abwicklung, Hr. Adler Tel. 0162/9514970

Su. Fahrräder, Angelgeräte, Trachtenmode, u. Tischwäsche, Lederbekleidung schnell und seriös 015757033364

Suche Porzellan aller Art, Pelze, Handtaschen, Zinn, Bleikristall, Antiquitäten, Uhren, Schmuck, Hr. Peter, Tel. 0151/25227392

Kaufe Orden, Uniformen, Helme, Fotos etc. bis 1945! Zahle gut! Bitte alles anbieten! Tel. 0179/7861987

Alle Eisenbahnen u. Blechspielzeuge gesucht: Autos, Schiffe, Dampfmasch. usw., auch komp. Sammlung, Tel. 0170/3136474

Suche hochwertige Pelzmäntel/ Jacken, Porzellan, Zinn, Bleikristall, Handtaschen. 0163-6846244

Privat kauft Porzellan von verschiedenen Manufakturen, zahle bar und fair. Tel. 01575/2696027

Frau Grünholz kauft Pelze, Damenbekleid., Trachten, Handarbeiten u. Schmuck T.089/74060872

Frau Strauß kauft Rolex/Cartier/ Breitling/Omega/Glashütte etc 089/44312337

Kaufe edle Weine, Whisky, Kunst u. Herreuhren 089/79360944

Höchstpreis für Militärsachen bis 1945! Tel. 089/42018419

Seriöser Münchner su. Zinn, Porz., Besteck, Münzen, T.089/15907866

Kaufe Schallplatten, Filmmusch, Pop, Rock, CD, T. 0177/2051745

Suche Massivholz Möbel und Bauernmöbel 0157-55484656

Kaufe Erbstücke, bar und seriös, Tel. 01575/2696027

GESUNDHEIT

Zahnkrone zum " 0 " Tarif Sanierung auch „fast“ hoffnungsloser Fälle – Zahnarztpraxis MUC Blumenau Tel. 089 / 70 24 48

BEKANNTSCHAFTEN

Ich, Marianne, bin 78 J., seit mein Mann verstorben ist, bin ich ganz allein, ich habe e. schöne frau. Figur. Bin fit, aktiv, nicht ortsbunden. Ich wünsche mir üb. pv wieder e. ordentlichen, netten Mann, Alter egal, für e. schönen gemeinsamen Lebensabend. Würde Sie gern mal besuchen, damit wir alles in Ruhe besprechen können. Tel. 0151 – 20593017

UMZÜGE & TRANSPORT

Entrümpelungen, Umzüge, Entsorgung – schnell, sauber, zuverlässig. Tel. 0174/1526383

Wohnungsaufösungen, Sperrmüll, Schwer- & Kleintransporte 089/51264578 o. 0172/8408383

HANDWERKER

Wir beraten Sie gerne weil Sie uns nicht „WURST“ sind. Malerfachbetrieb & Fachberatung über: Fassadengestaltung, Komplettrenovierung v. A-Z, Haushaltsaufösungen, Bodenverlegung, Dienstleistungen, Sonderpreis ab 150,- € f. Türenlackierung v. 9.10.21 bis 15.12.21! A. Wurst 0151/41232102!

Baumpflege nur vom Fachmann
Baumschnitt, Baumfällung, Hecken-/Strauchschnitt, Gartenpflege, Wurzelstockentfernung, unverbindl. Beratung
Anton Gruber Baumpflege
Inh. Benedikt Irl e.K. • Meisterbetrieb
Telefon 08122 - 55 84 229
www.gruber-baumpflege.de

Sanieren – Renovieren – Modernisieren. Im, am & rund ums's Haus! Fassade – Terrasse – Gartenhaus Zaun – Balkon – Carport u.v.m., Wir arbeiten mit Festpreisgarantie! www.holz-bautenschutz-zimmermann.de, Telefon: 089/38465341 Wir machen ihr Zuhause zum Wohlfühlort

Rolladen NOWAK
Wir beraten Sie gerne
TRENDO
Alfred-Kühne-Str. 4 85416 Langenbach roma
08761/2675

www.die-baumexperten.de
Problemfällung, Gartenpflege, Wurzelstockkräftung, Heckenschnitt, Abfuhr, jeder Schwierigkeitsgrad
SCHNELL - ZUVERLÄSSIG - PREISWERT
Fa. Lachner 0 87 62 / 57 52

• Abfußservice • Sanitäre Installation • Grubenentleerung
Tag + Nacht
Telefon: 08123/8225

PB Projekt Bau GmbH: Bodenbelagsarbeiten, Fenster, Türen, Vollwärmeschutz, Putzsanierung, Malerarbeiten aller Art, Trockenbau-, Elektro-u. Fliesenarbeiten, 0170/8956599

Meisterbetrieb! erledigt schnell & günstig, Maler-/Verputzarbeiten, Trockenlegen u. Vollwärmeschutz, Terrassen- u. Dachsanierung, Holz- und Bautenschutz, Tel. 0163/3339460

Hochdruckreinigung, FA. Tel. 0172/8027435

Wir übernehmen kurzfristig und günstig Elektroarbeiten, Tel. 08106/9974118

Malermeister übernimmt sämtliche Malerarbeiten, Wohnungen, Treppenhäuser, Neubau, für Fassaden eigenes Gerüst, Firma M. Werner, Tel. 08166/995654; 0178/3319254 od. 08142/504531

FA. ROTHWINKLER

übernimmt Renovierungsarbeiten, Entrümpelungen, Wohnungsaufösungen u.v.m. zu fairen Preisen. Telefon 0176/65832050 oder 08122/558978

Planung & Design, Trockenbau, Estrich, Elektro, Sanitär, Fliesen, Parkett, Maler. Tel. 0162/2895606 info@manickarajah.com www.manickarajah.com

Umbauen – Fliesen – Mauerwerklegungen-kleine Maurerarbeiten, Herr Wallinger, Telefon 089/8561180, www.wallinger-bausanierung.de

Entrümpelung & Räumung, Sperrmüllabholung, Haushaltsauflösung mit Wertanrechnung; IF Entrümpelung Bayern Telefon 089/85670092 o. 0176/57105710

Fassadenteam Bauer aus Liebe zum Handwerk! HWK Malerarbeiten, Fassaden- u. Holzanstrich u.v.m., Telefon: 0174/8019641, FTBauer@outlook.de

Alles aus einer Hand - Fa. Braun, Holz- und Bautenschutz, Terrassensanierung, Verputz- u. Streicharbeiten, Stein-, Dach- u. Fassadensanierung, Tel. 0178/4612966

-----Malermeister Nuriman ----- Fassaden- und Innenarbeiten, schnell, preiswert und zuverlässig! Telefon: 0179/7166293 oder 089/2009896

Malereifach-/Familienbetrieb, sämtl. Maler- u. Lackierarbeiten, Fassaden, Tapezieren, Bodenbeläge, Tel. 0172/8918461 www.kammerer-malereibetrieb.de

Fachbetrieb übernimmt günstig Asphaltierungen, Pflasterungen und Gartenbauarbeiten. Tel. 0171/6700003

Spenglerei/Bedachungen, Steildach, Flachdach, Dachfenster, 089 / 7 0 0 6 6 5 6, schubert-dach.com

Malermeister sorgfältig! Bsp. Leerwhg. 70m², 640,- € netto inkl. Material. Tel. 0151/72927512 u. 0176/76389665



VON WILMOWSKY
SOFA MANUFAKTUR

NEU IN PARSDORF

Zeitzeugen aus Meisterhand



Edle Sofas handgefertigt ab 800 €
und Ledersofas ab 1.500 €

Neu in: Heimstettener Str. 4
85599 Parsdorf neben Segmüller
www.vonWilmowsky.com

Eine Marke der Multipolster GmbH & Co. Handels-KG

10%
Extra-Welcome im
Pre-Opening
Bis 23.10.